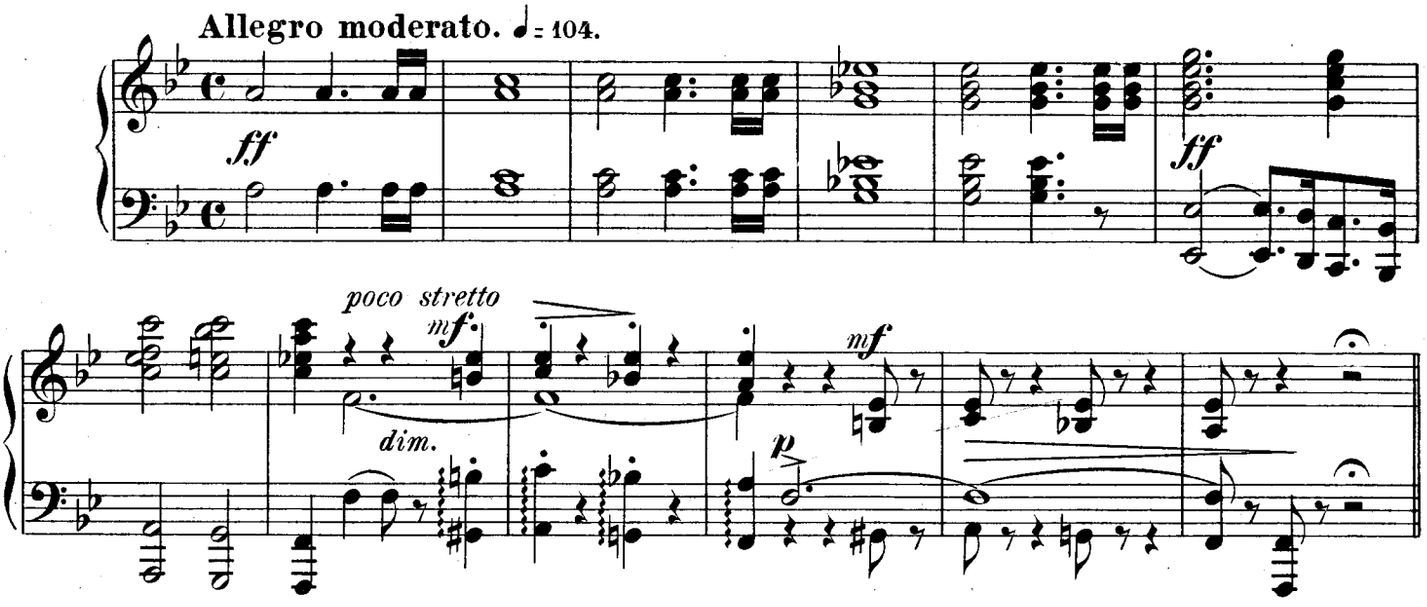
**Tempo I.**

*(molto deciso)*

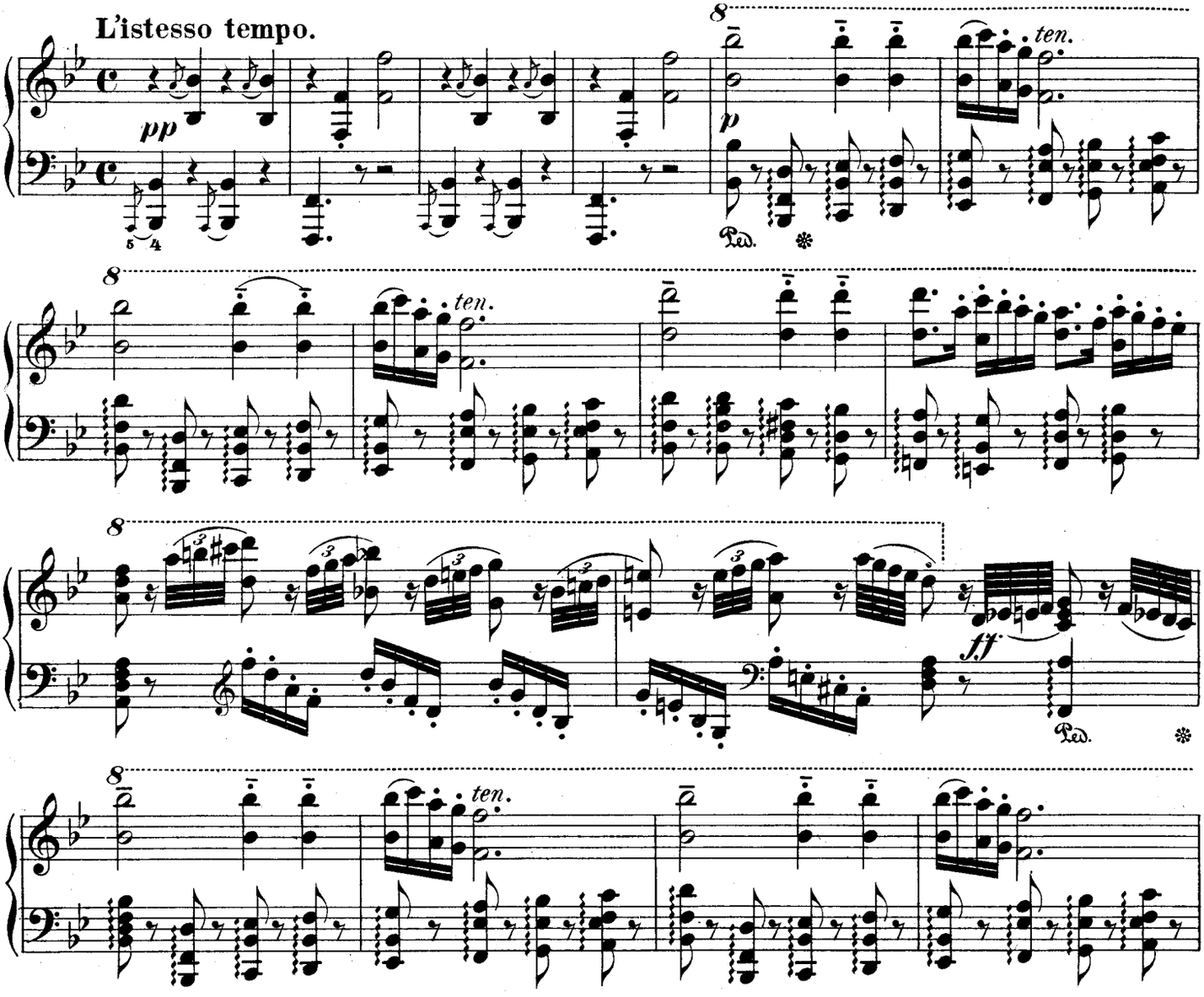
*con tutta forza*

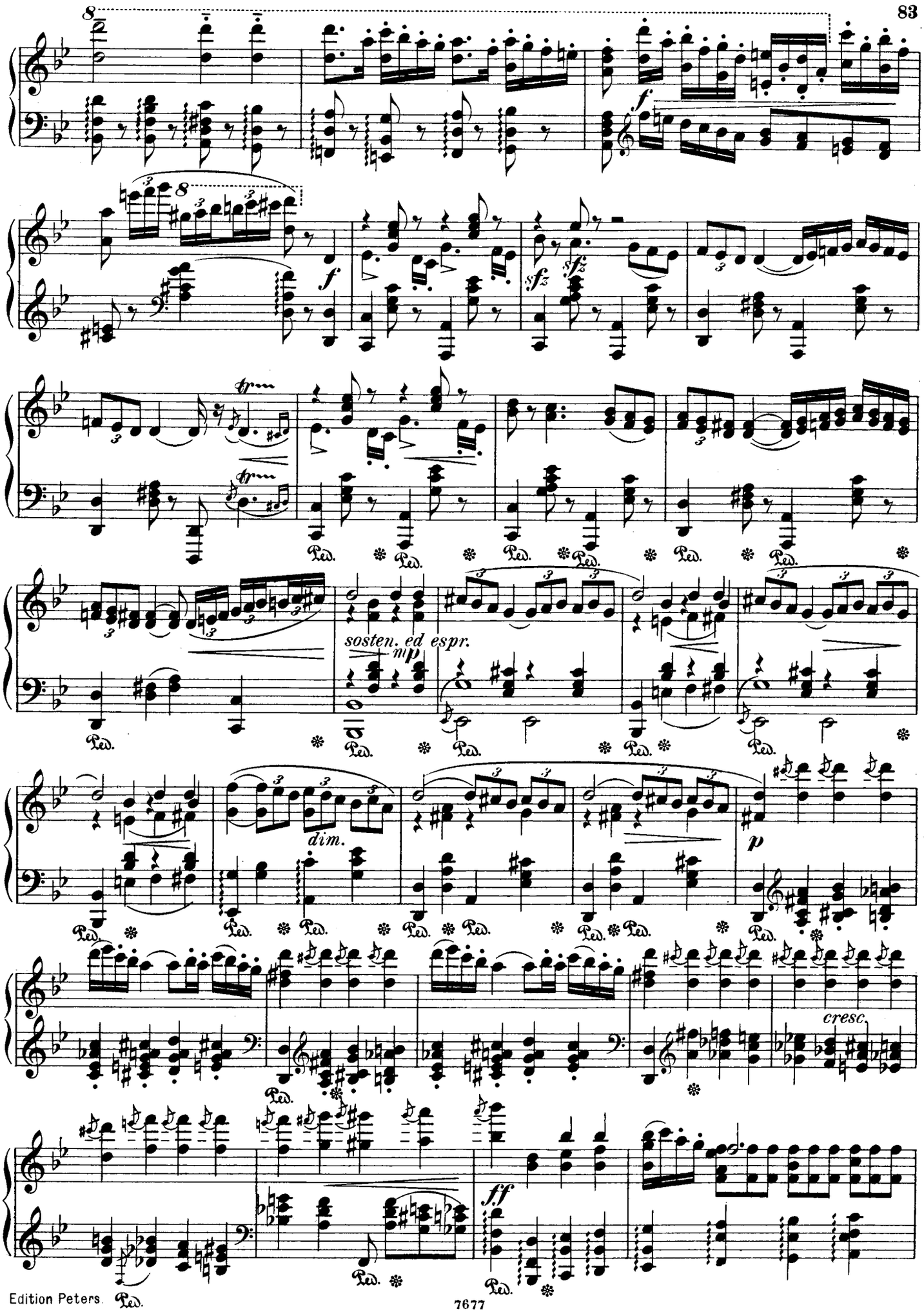
*con larghezza*

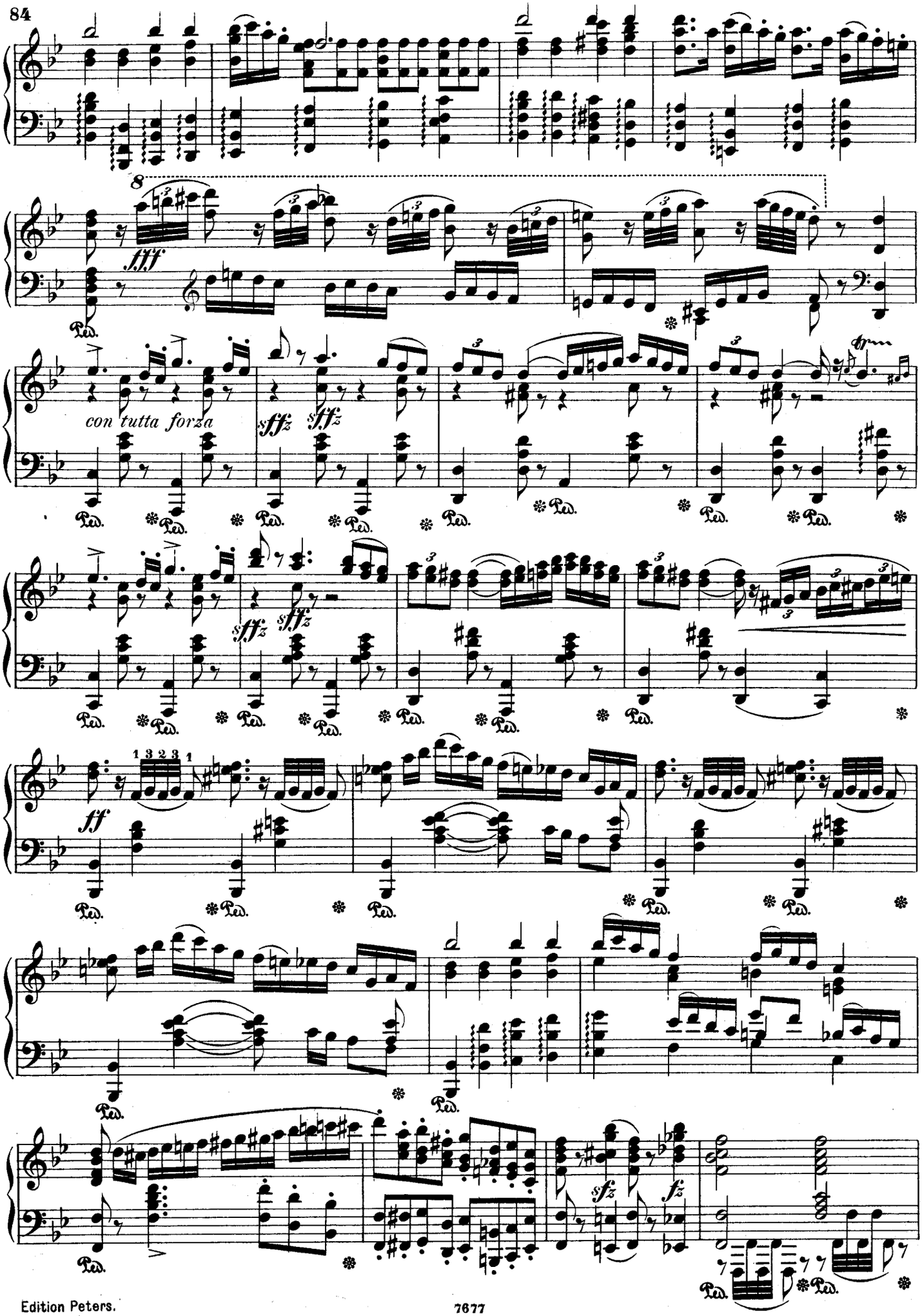
## Scene IV.

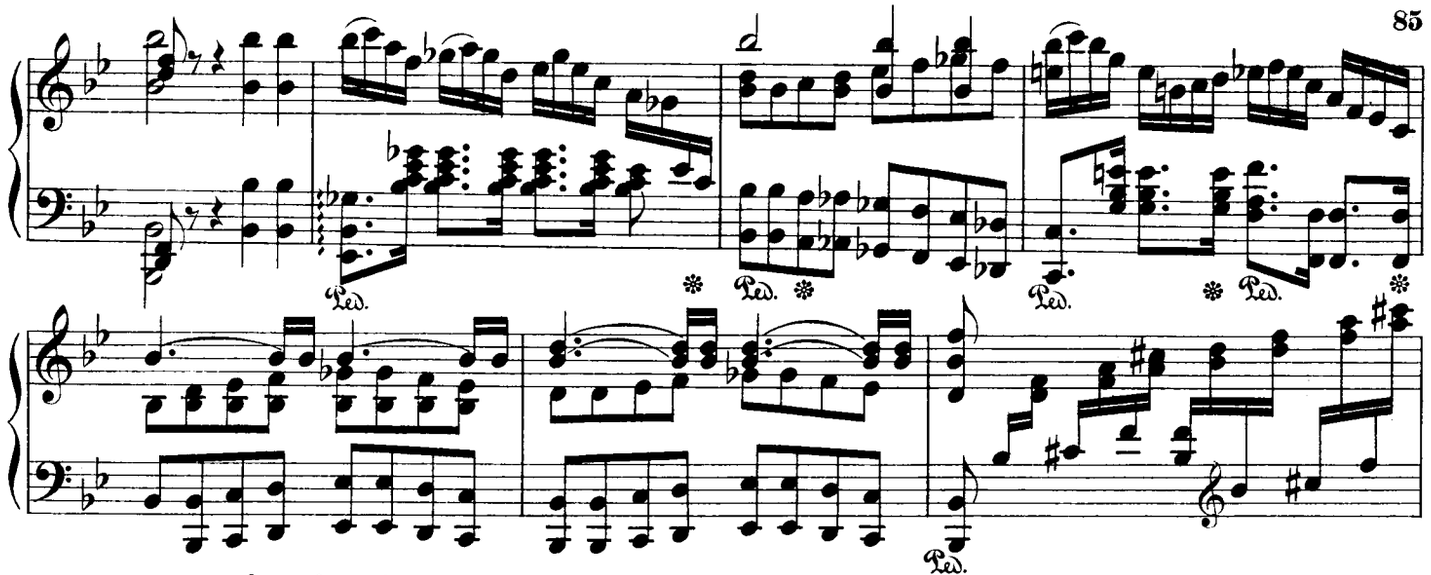


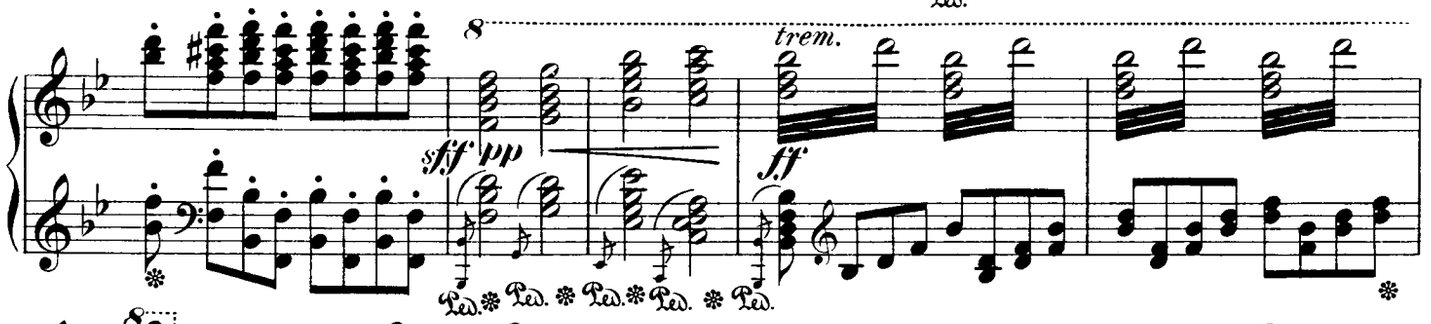

## Marcia.

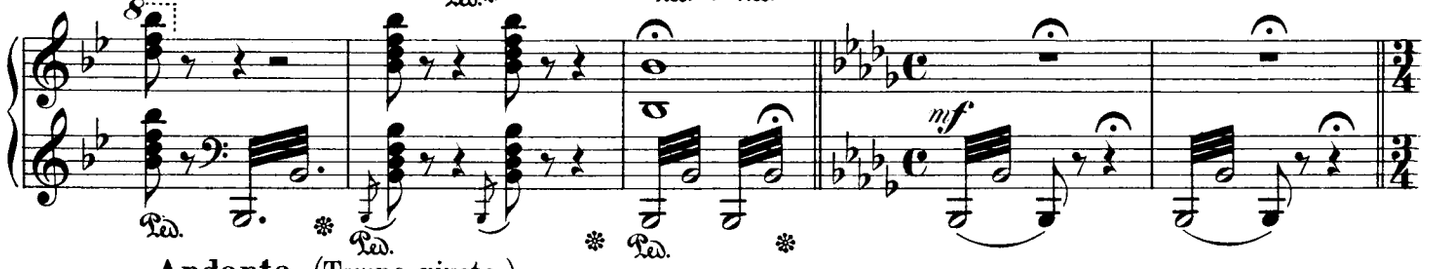



8
f
8
f
sfz
sfz
tr
tr
Ped.
sosten. ed espr.
mp
dim.
p
cresc.
ff


fff
con tutta forza
sffz
ff
sfz
fz

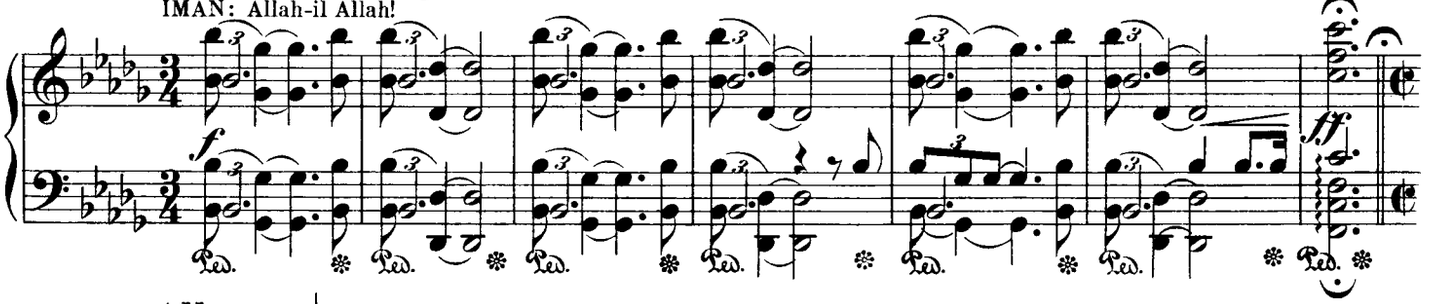




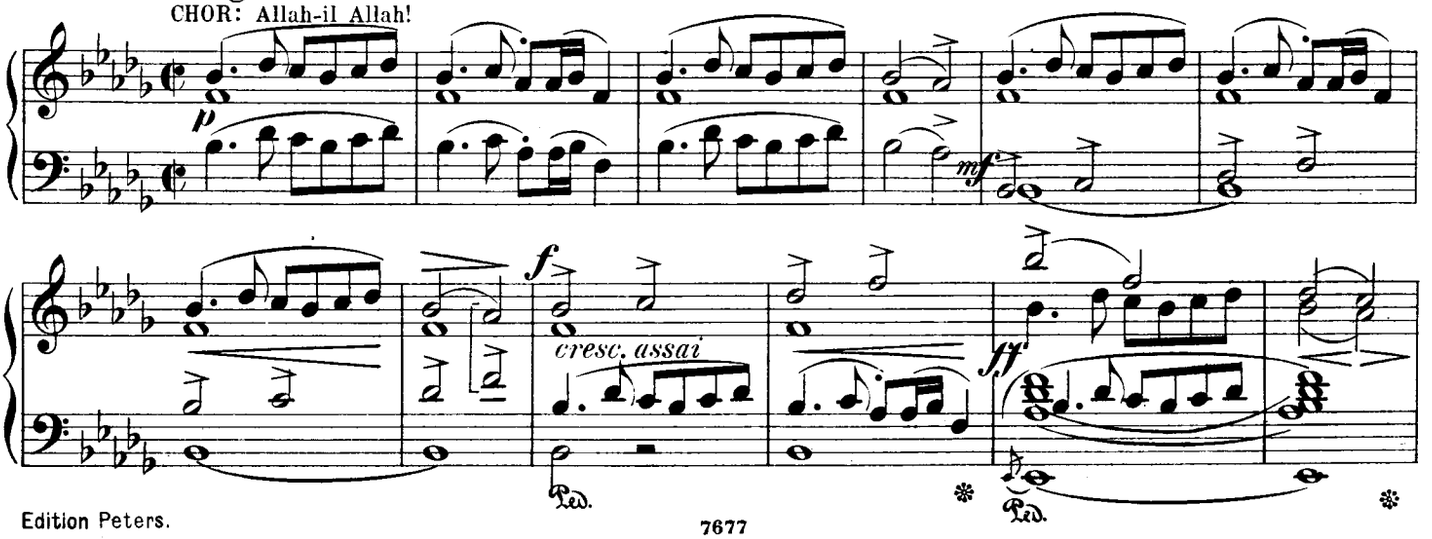

**Andante.** (Tempo giusto.)

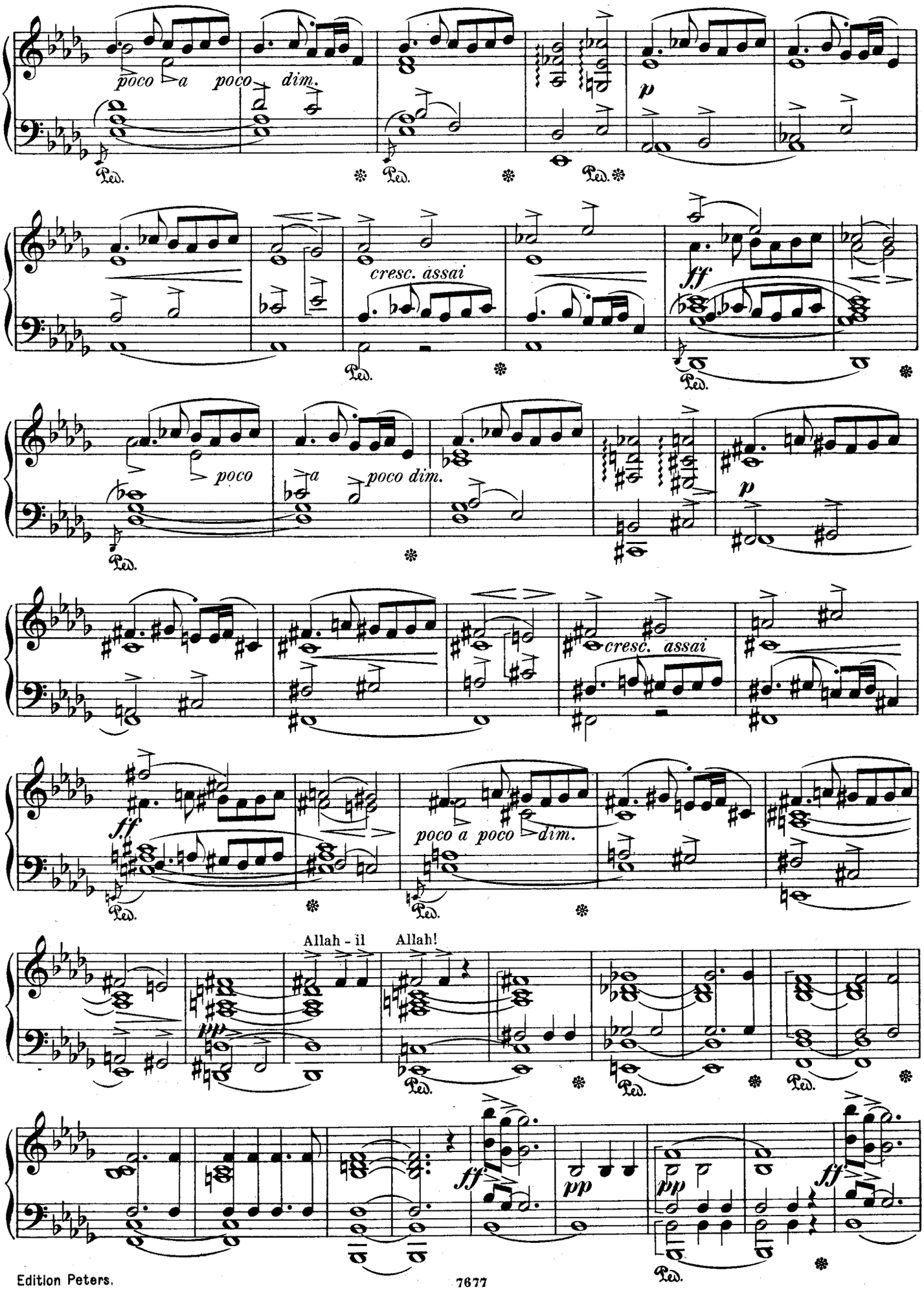
IMAN: Allah-il Allah!

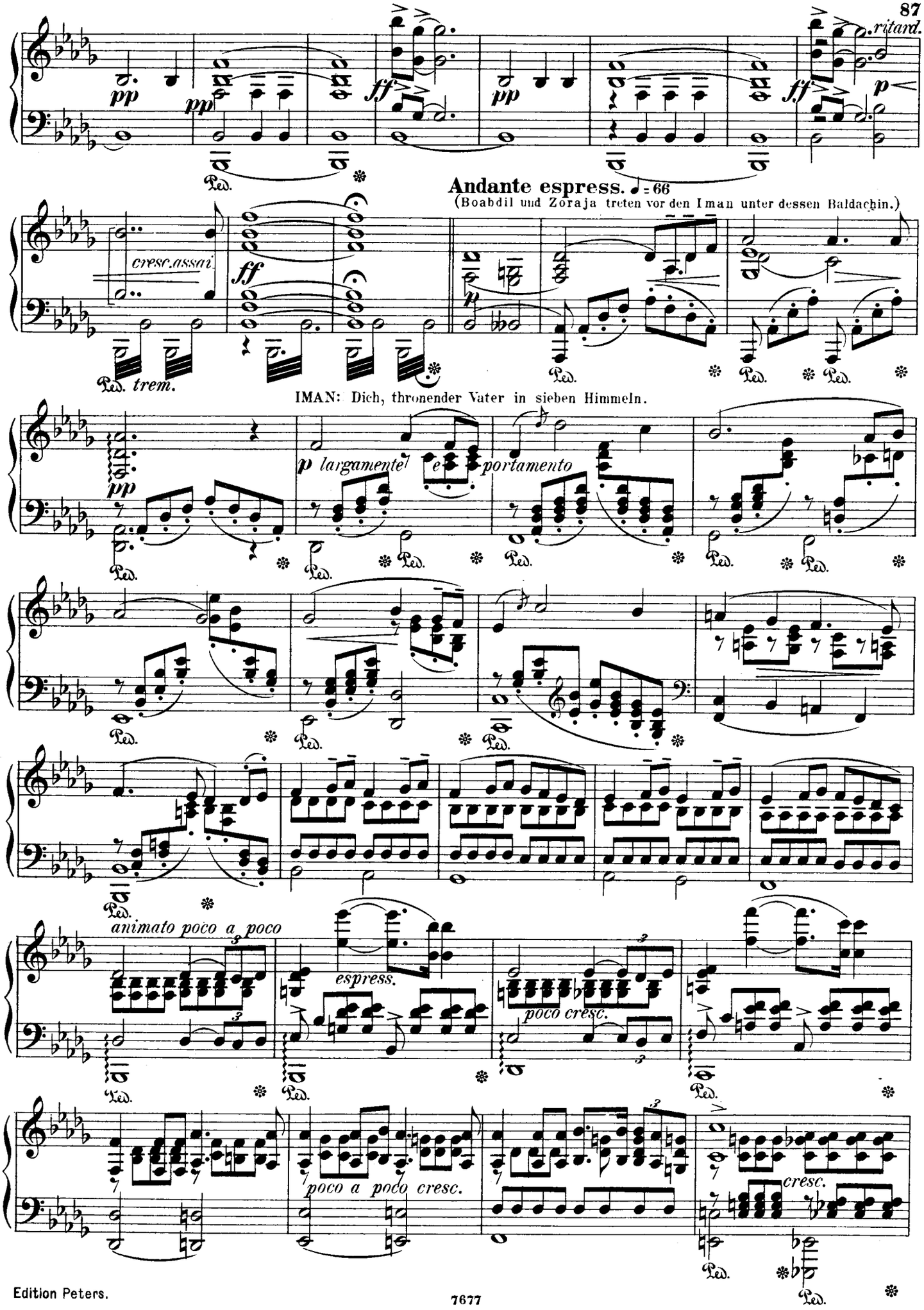



**Allegro.** ♩=84.

CHOR: Allah-il Allah!




poco a poco dim.
p
cresc. assai
ff
poco
a poco dim.
p
cresc. assai
ff
poco a poco dim.
Allah - il
Allah!
ff
pp
pp
ff


ritard.
Andante espress. ♩ = 66
(Boabdil und Zoraja treten vor den Iman unter dessen Baldachin.)
cresc. assai
trem.
IMAN: Dich, thronender Vater in sieben Himmeln.
largamente
portamento
animato poco a poco
espress.
poco cresc.
poco a poco cresc.
cresc.

**Tempo I.**

Dich, Allah, ruf ich.

*ff* > *mf*

*m.s.*

*con Pedale.*

*nach und nach wieder etwas lebhafter*

*dim.*

*p*

*dolce*

*dim.*

*pp*

IMAN: Allah Akbar! Du hast den Schwur

cresc.

vernommen.

un poco allargando

Scene V.

Allegro. ♩ = 168.

CABRA: Ha, welch ein Anblick!

Recit.

a tempo

CHOR: Ha,

welch ein Frevel!

acceler.

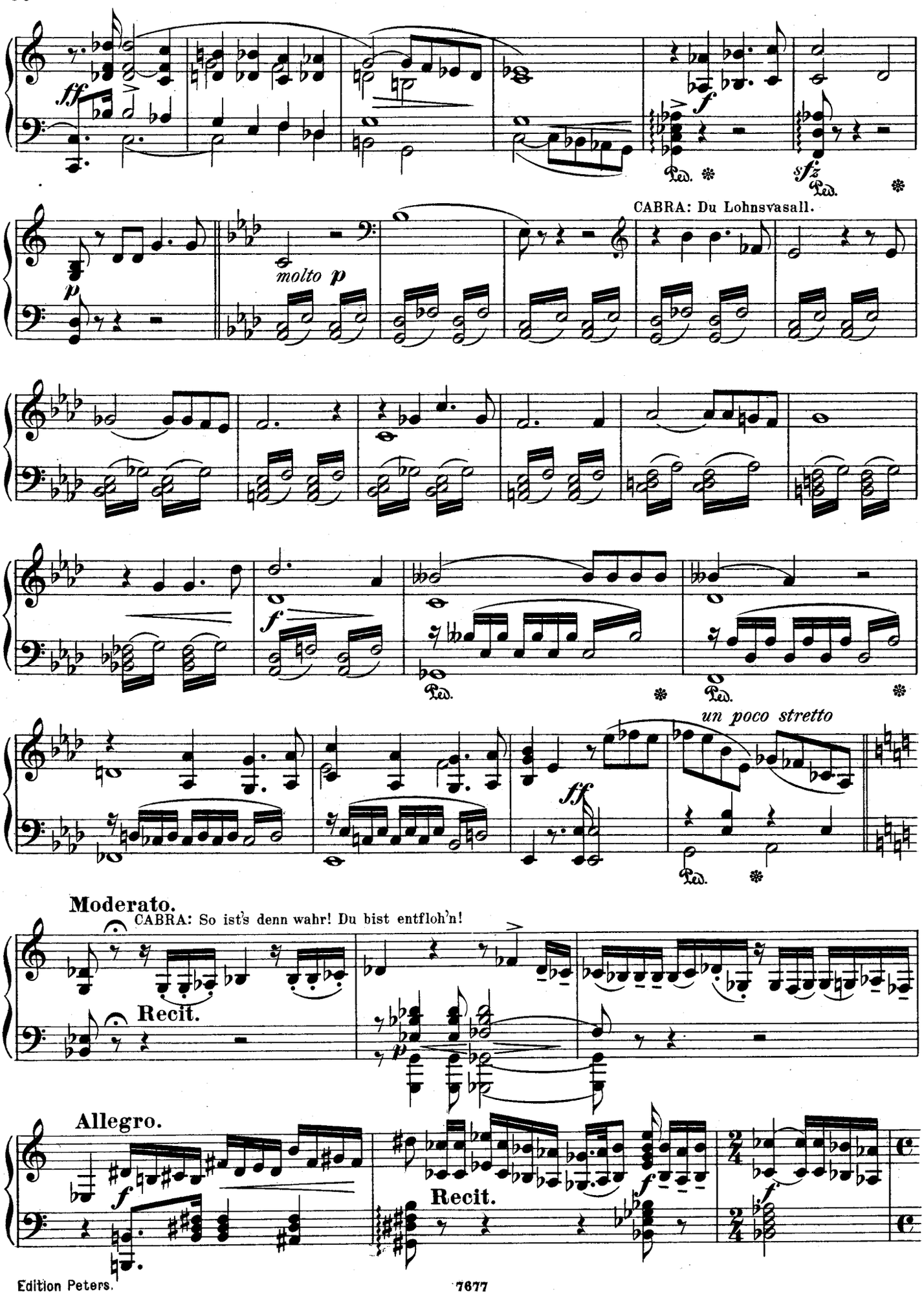
marc.

CABRA: Wagt nicht zu trotzen!

Quasi Recit.

In tempo, ma un poco riten.

pp cresc. assai


ff
f
sfz
Ped.
CABRA: Du Lohnsvasall.
p
molto p
f
ff
un poco stretto
Moderato.
CABRA: So ist's denn wahr! Du bist entfloh'n!
Recit.
Allegro.
f
Recit.

Moderato.

Recit.

*p molto cresc.*

*ff*

*meno f*

Allegro moderato.

*f*

BOABDIL: Genug! Zuviel der Schmach.

L'istesso tempo.

*sff*

*p*

*cresc.*

*ff*

*f*

*ff*

*dimin.*

*rit.*

*p*

*Tempo rit.*

*p*

*mf*

*ff*

*sff*

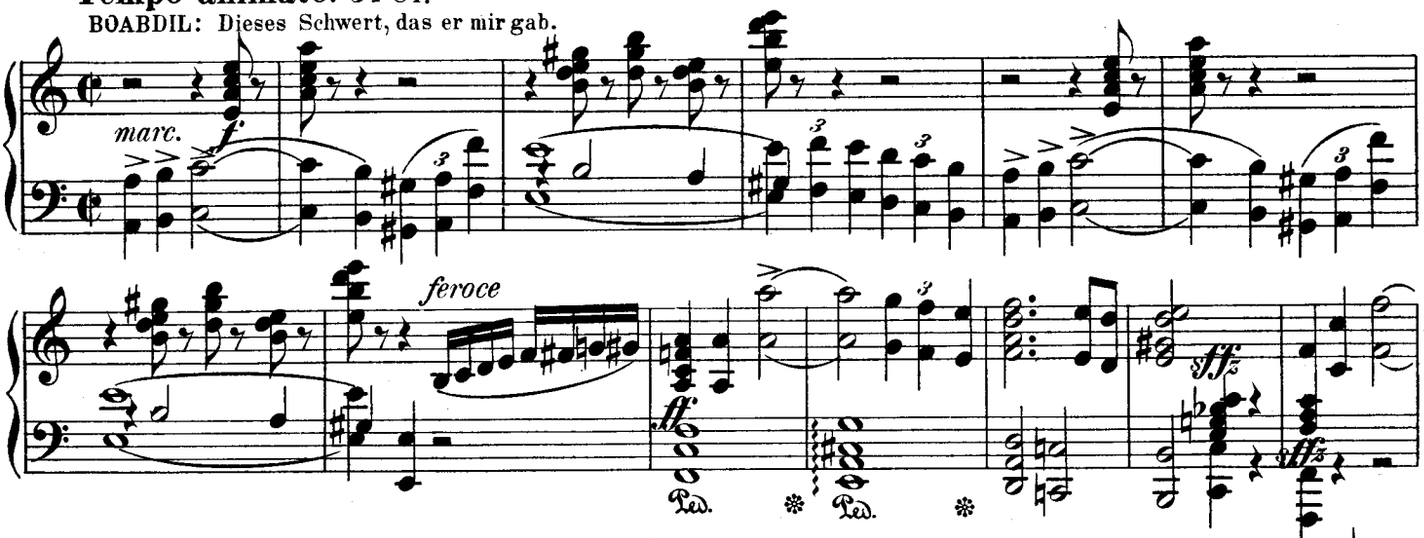
*ff p subito*

*ff*

*ff*

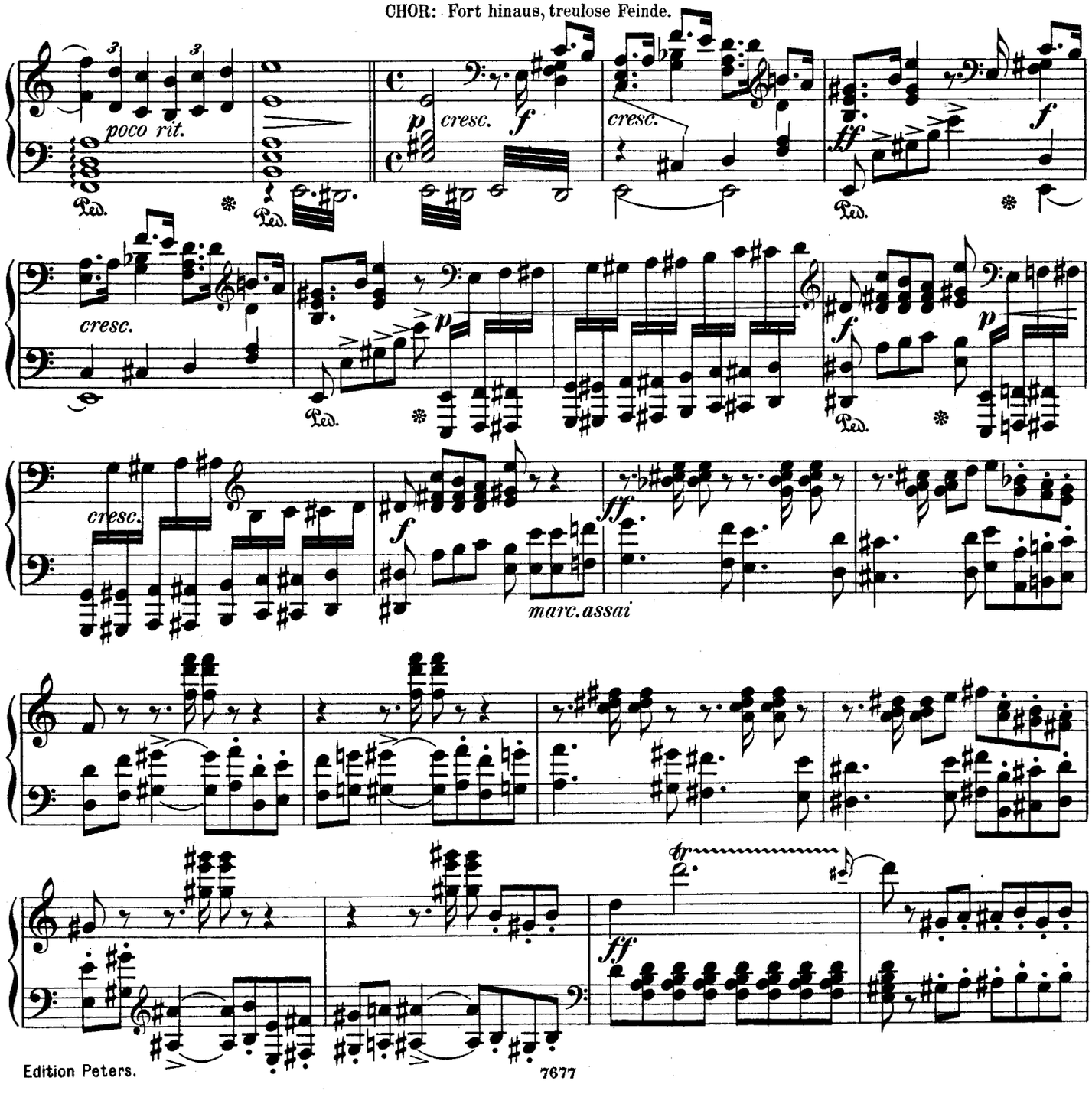
**Tempo animato.** 𝅗𝅥 = 84.

BOABDIL: Dieses Schwert, das er mir gab.




**Allegro feroce** *(un pochino più Moderato del movimento precedente)* ♩ = 160.

CHOR: Fort hinaus, treulose Feinde.



*mp* *cresc.*

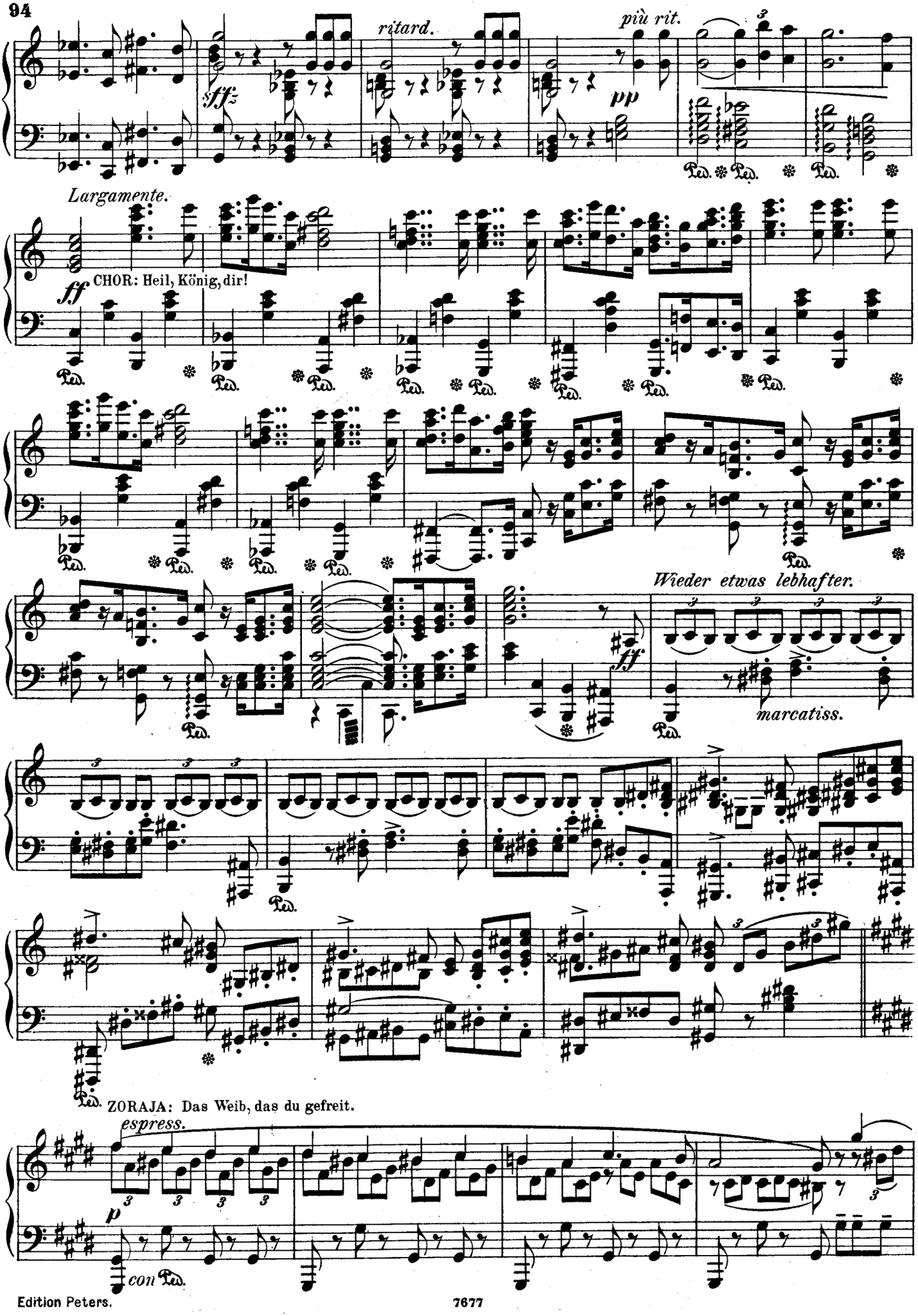
*ff* *cresc. possibile* *marcatiss.*

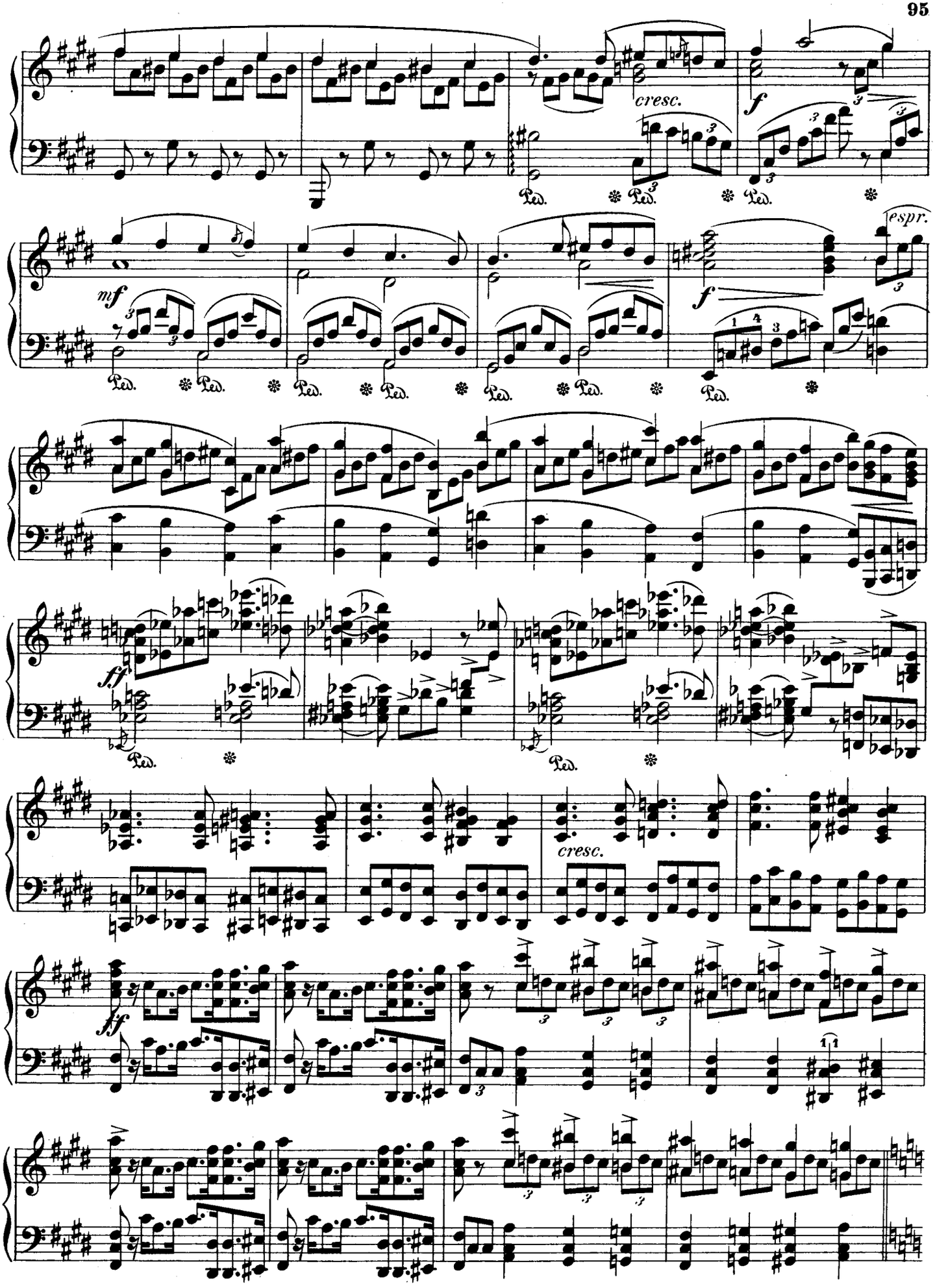
**Allegro marziale.** ♩ = 138.

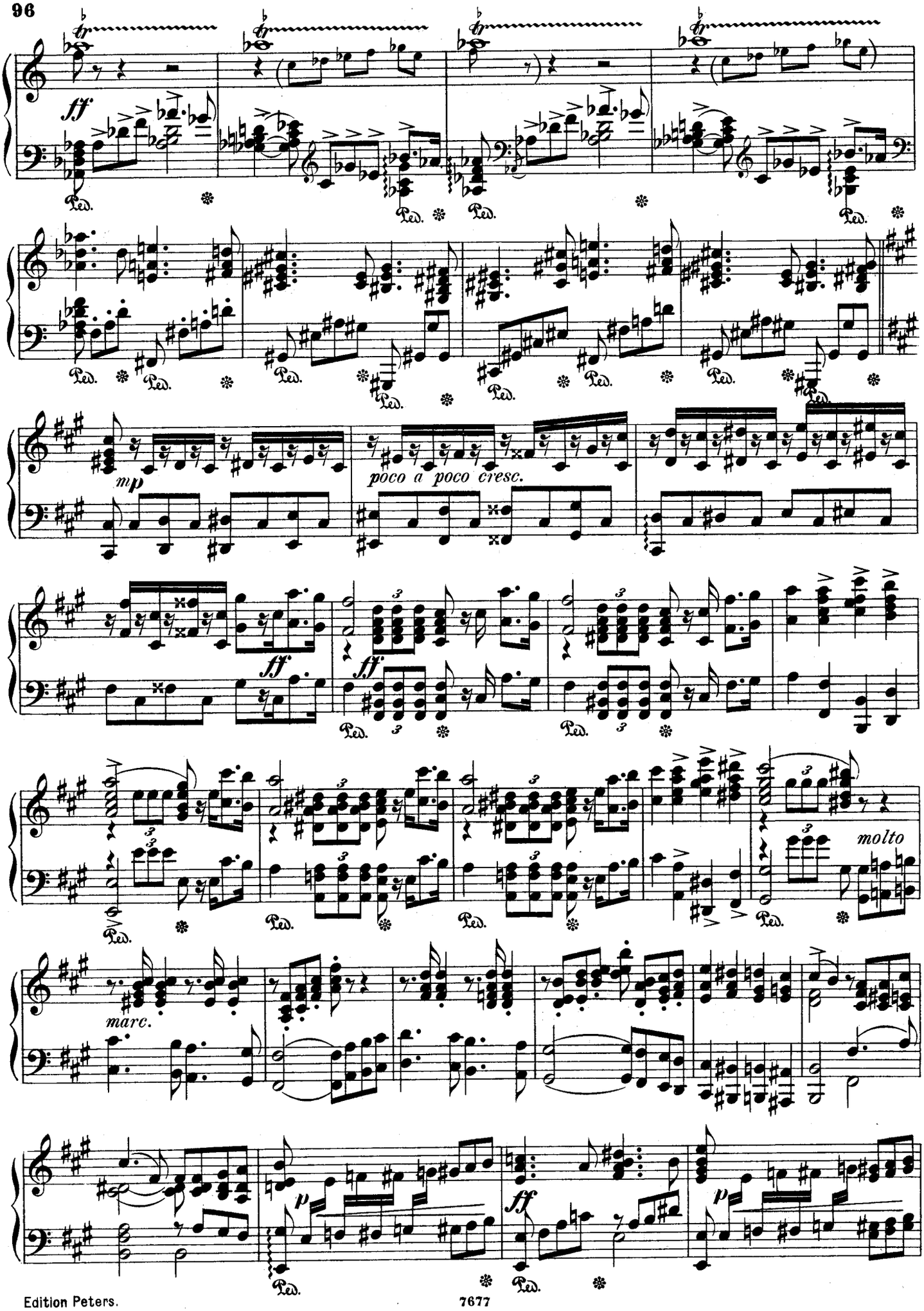
BOABDIL: Nun auf, mein Volk!

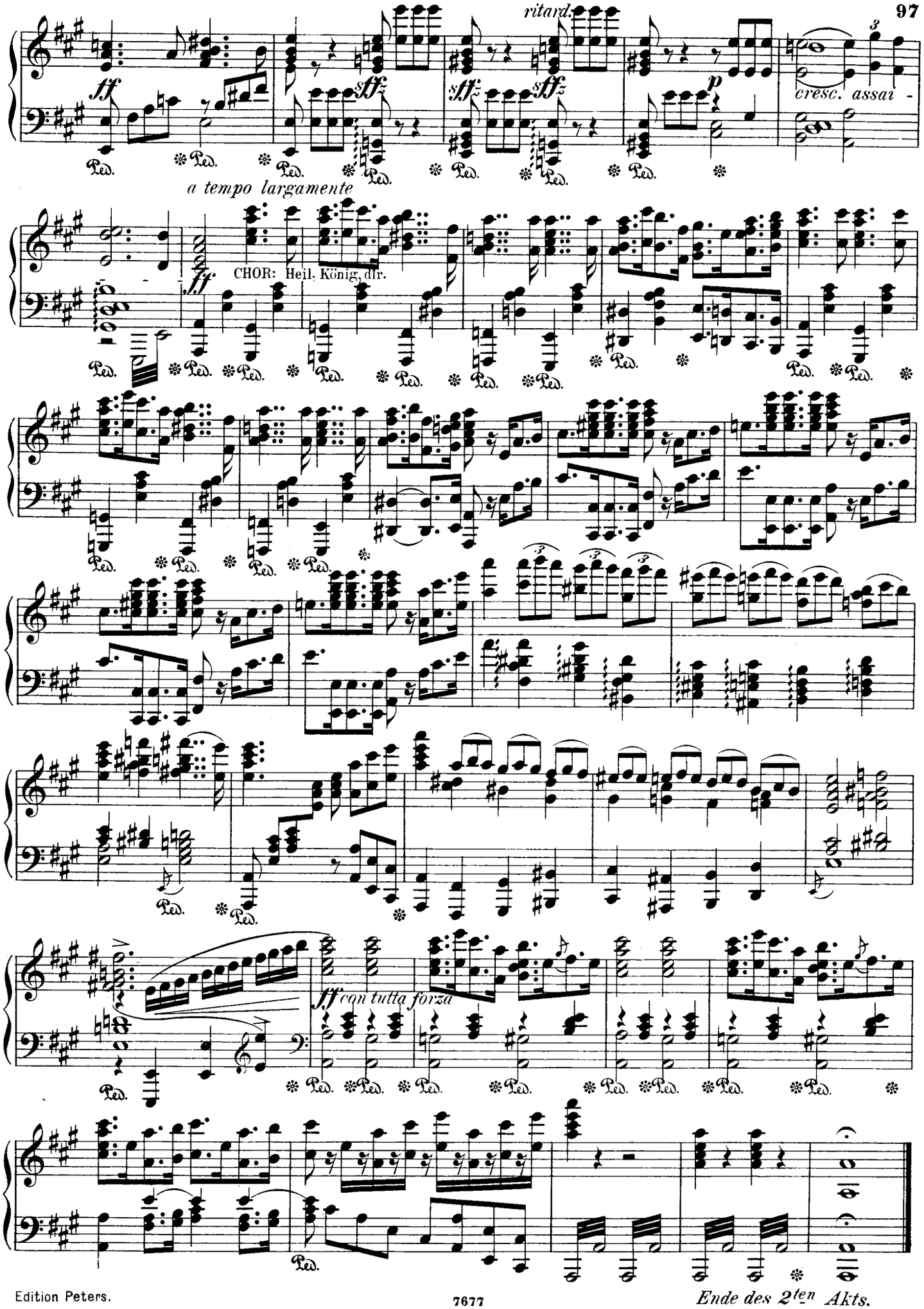
*ff* *f* *p* *ff* *sffz* *p*

Ped. *

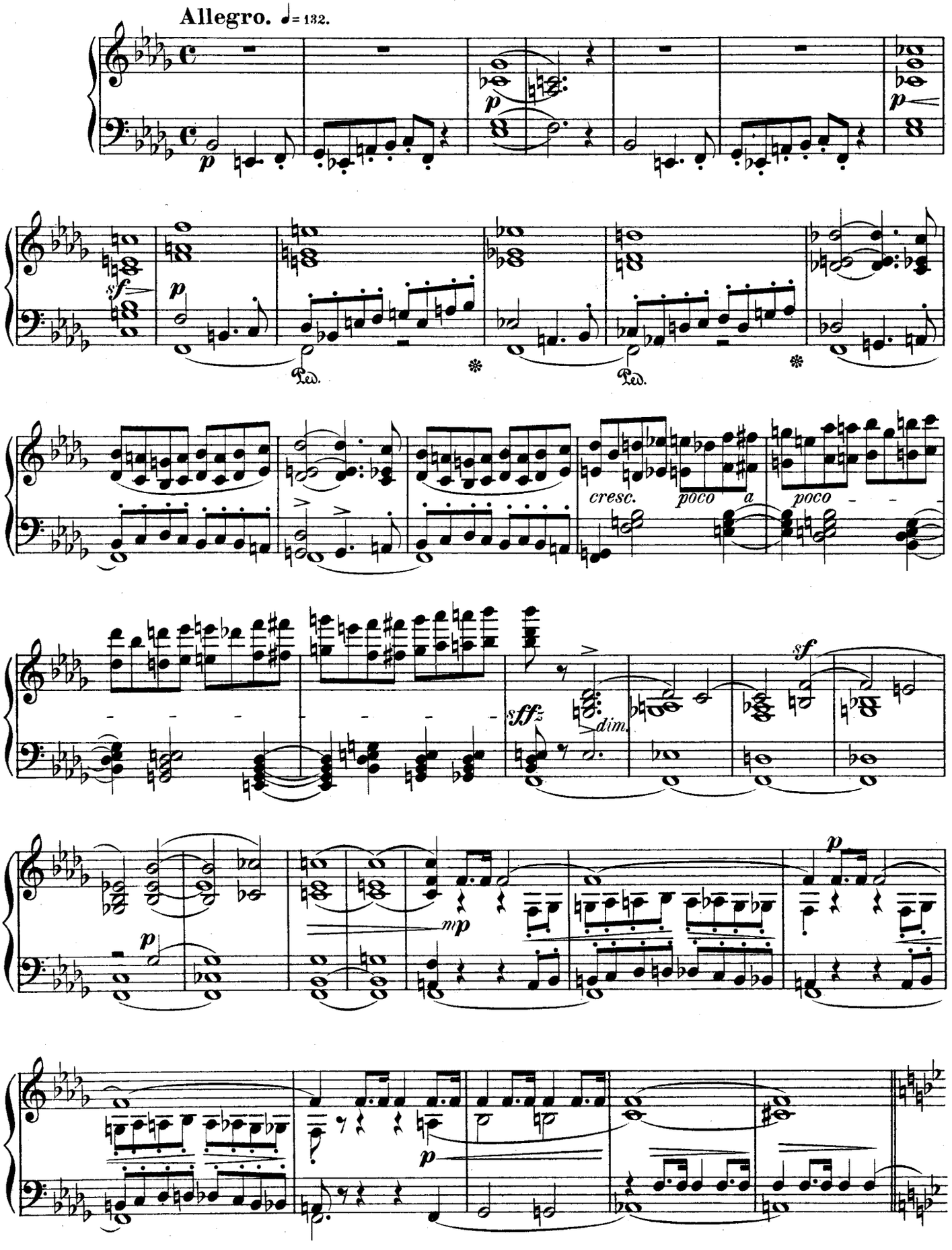

ritard.
più rit.
sffz
pp
Largamente.
ff
CHOR: Heil, König, dir!
Ped.
Wieder etwas lebhafter.
ff
marcatiss.
ZORAJA: Das Weib, das du gefreit.
espress.
p
con Ped.


cresc.
f
mf
espr.
f
ff
cresc.
ff


ff
Ped.
mp
poco a poco cresc.
ff
molto
marc.
p
ff
p


ritard.
ff
sfz
p
cresc. assai -
a tempo largamente
ff
CHOR: Heil, König, dir.
ff con tutta forza
Ped.

# AKT III.



## Scene I.

Boabdil, Jussuf und einige andere Kriegshauptleute, alle in voller Rüstung, treten raschen Schrittes von rechts her auf. Ein maurischer Krieger trägt das heilige Panier von Granada ins Lustschloss.

Der Vorhang geht auf.

*molto* **p** *ma deciso*

BOABDIL: So geht denn schnell hinauf.

(Aixa tritt

*mp*

auf; Boabdil ihr freudig entgegen)

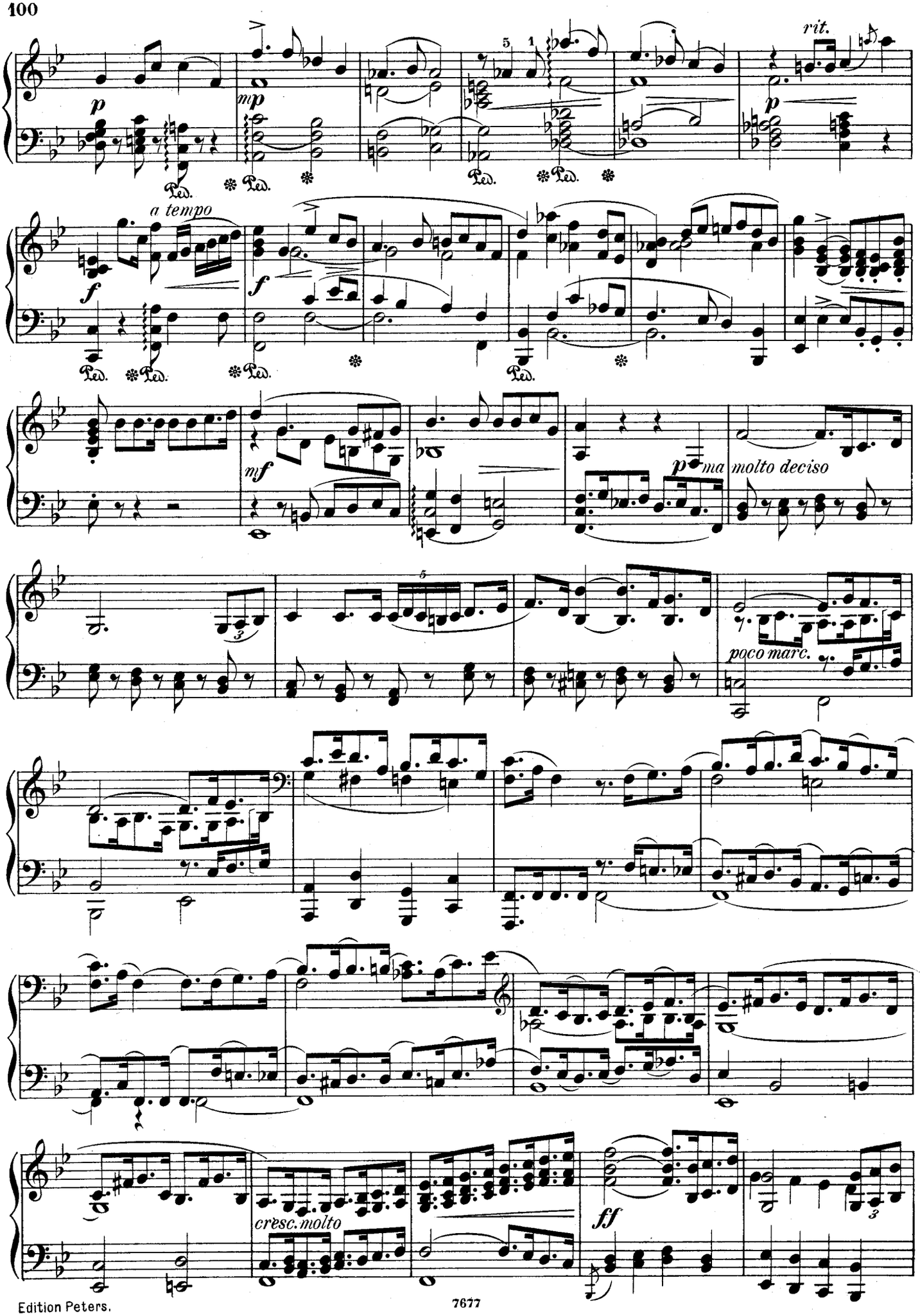
BOABDIL: Mutter, das Kriegsglück war uns hold.

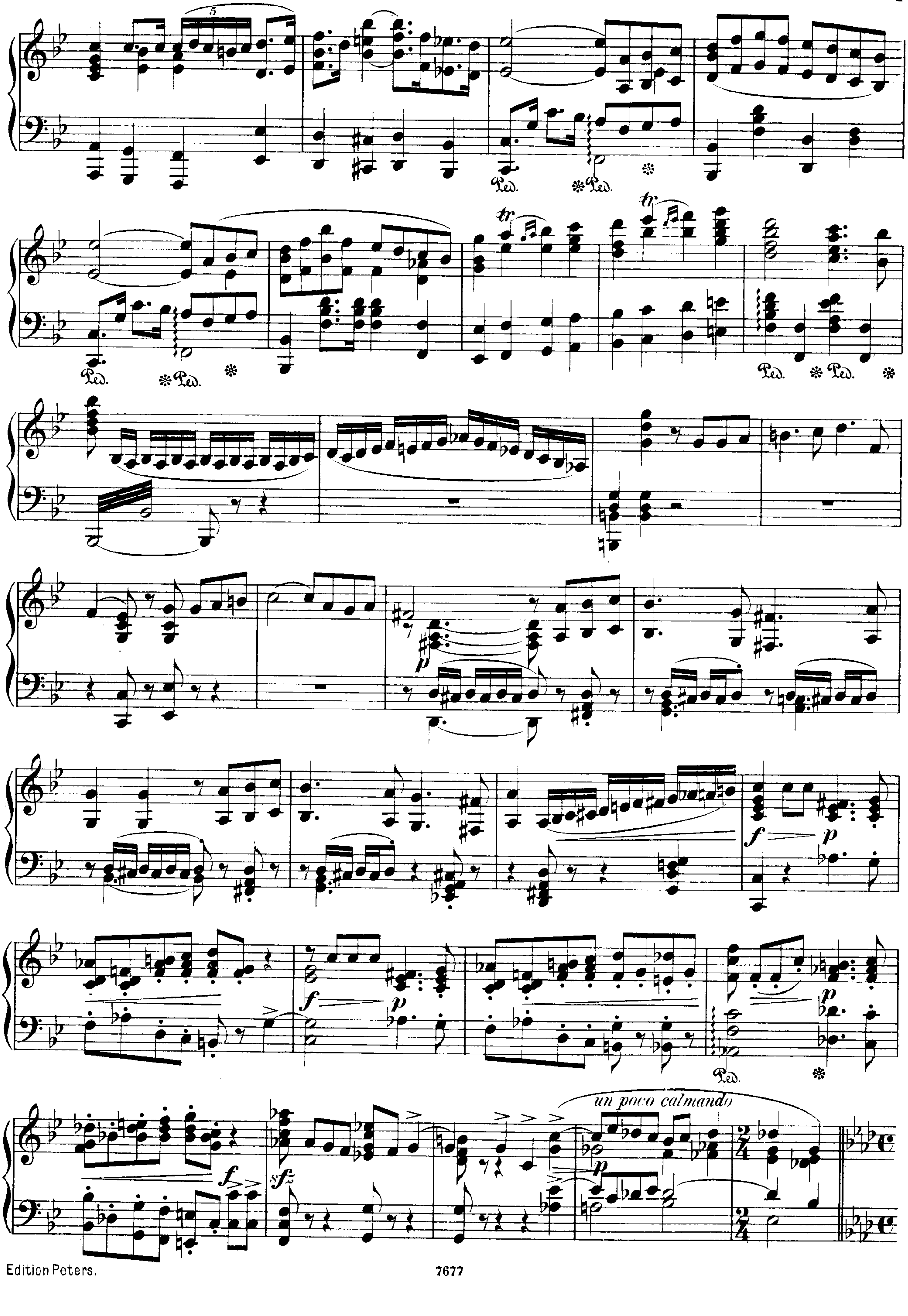
*cantando*

**pp**

*cresc.*

**ff** **p** **ff** *mp*


rit.
a tempo
molto deciso
poco marc.
cresc. molto


un poco calmando

BOABDIL: Recht Jussuf! Kein Besinnen!

*Nach und nachetwas*

*breiter werdend.*

*dimin.*

*espress.*

*un poco rit.*

*fmarc.*

*a tempo*

*dim.*

*morendo*

*pochiss. riten.*

*tempo rit.* JUSSUF: Zagal vereint mit ihm!

*pma deciso*

*poco rit.*

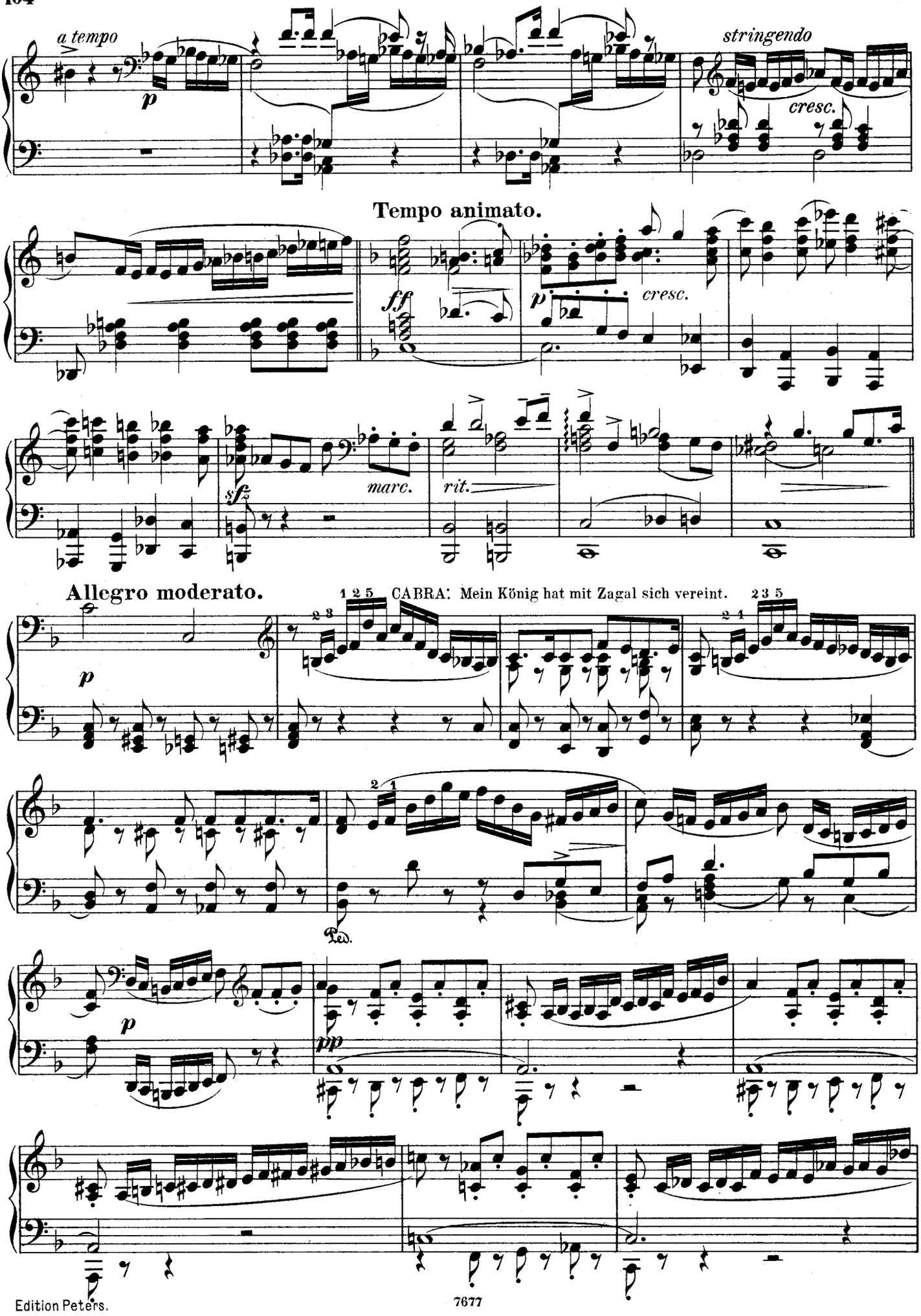
*a tempo.* JUSSUF: Hier ist

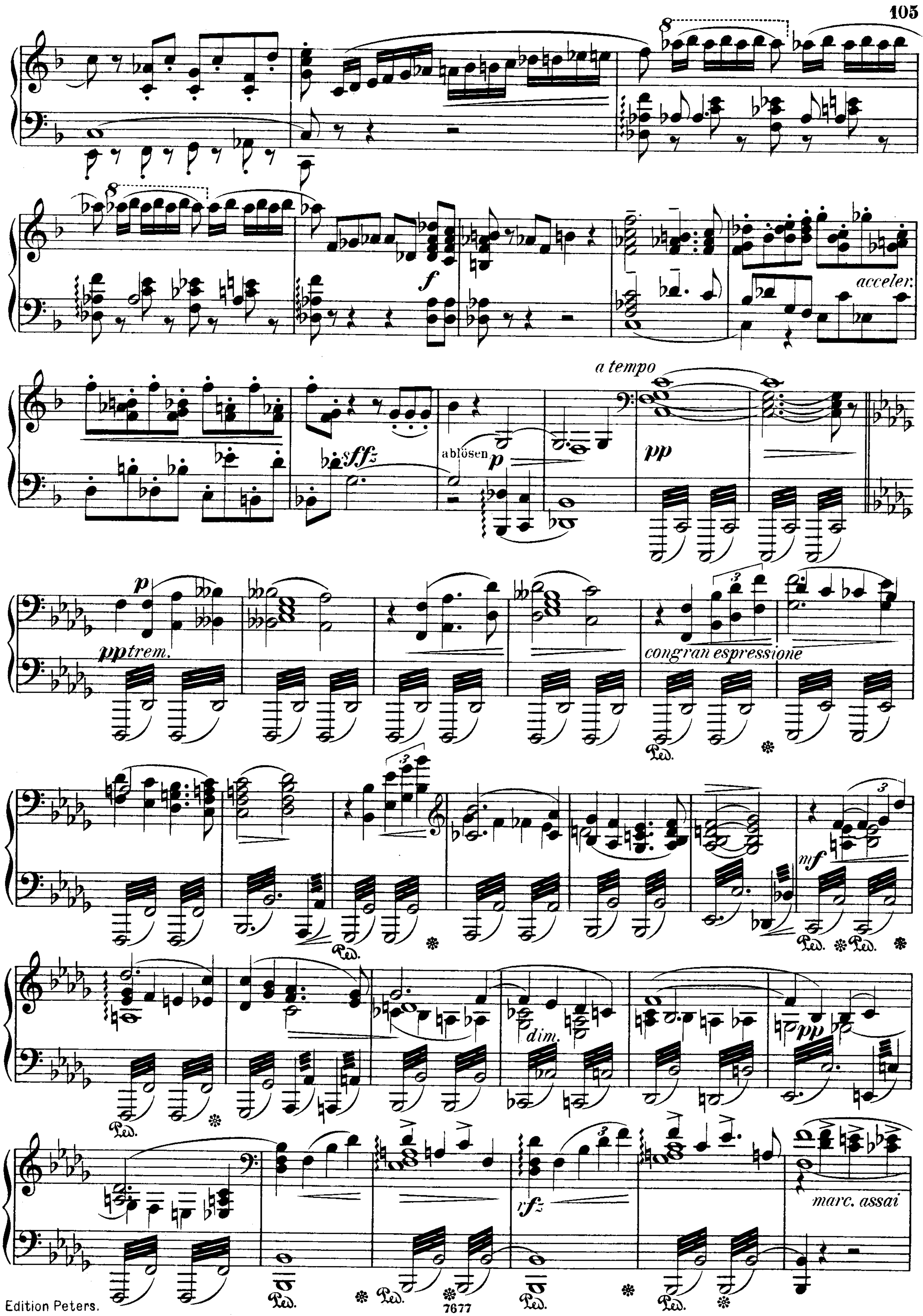
*cresc.*

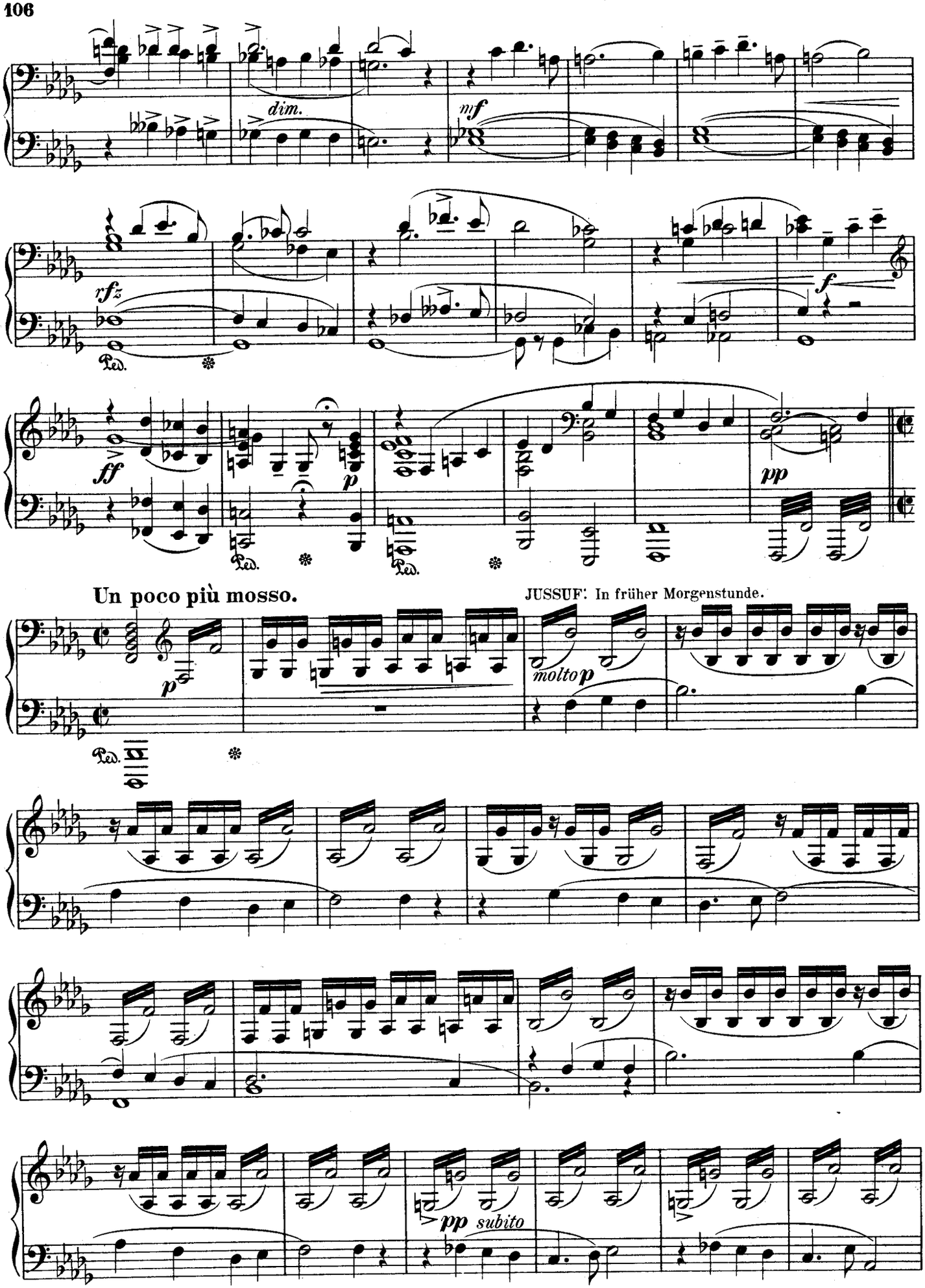
## Scene II.

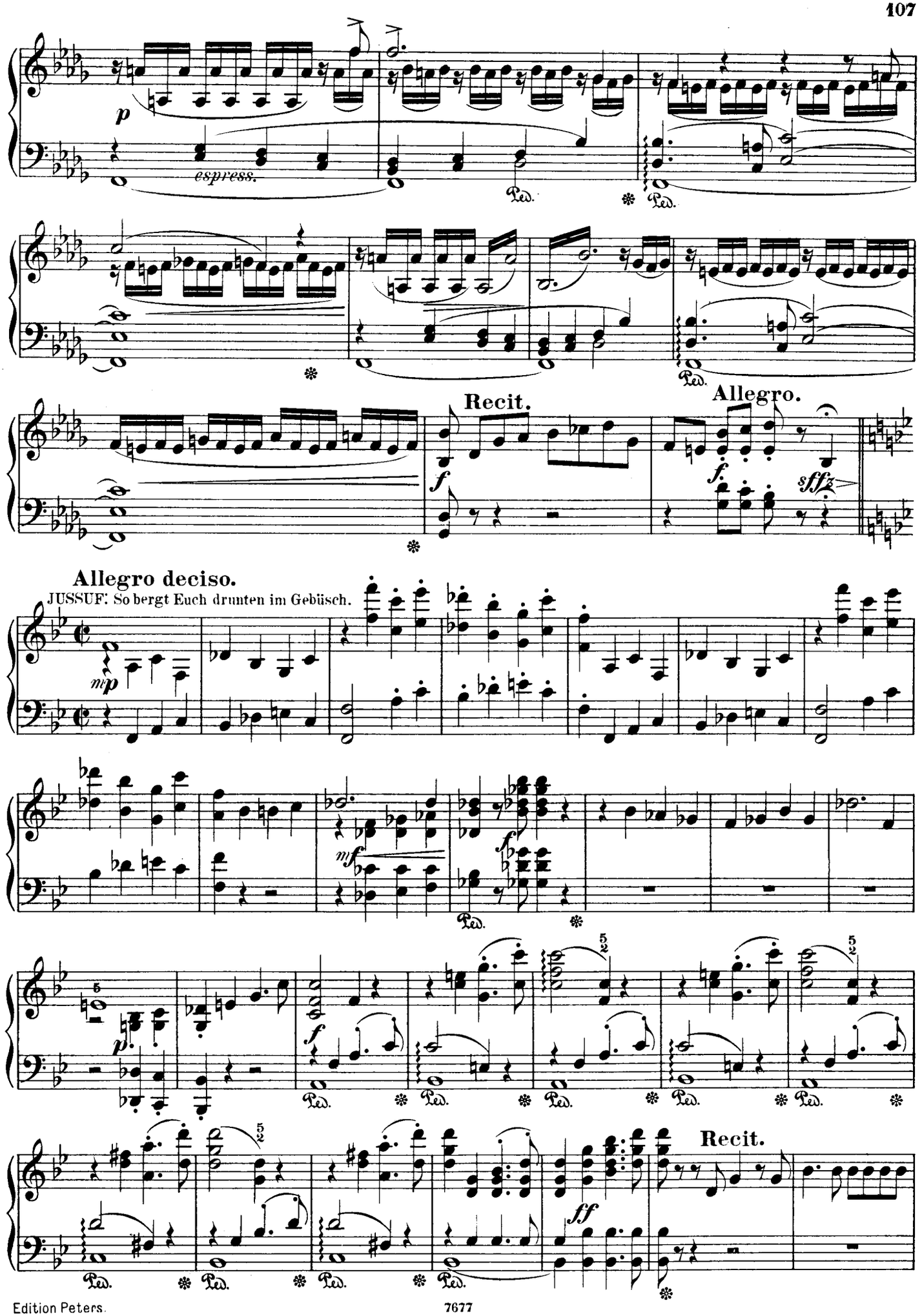
**Ruhig.** CABRA: Der Segen Allah's sei mit euch!

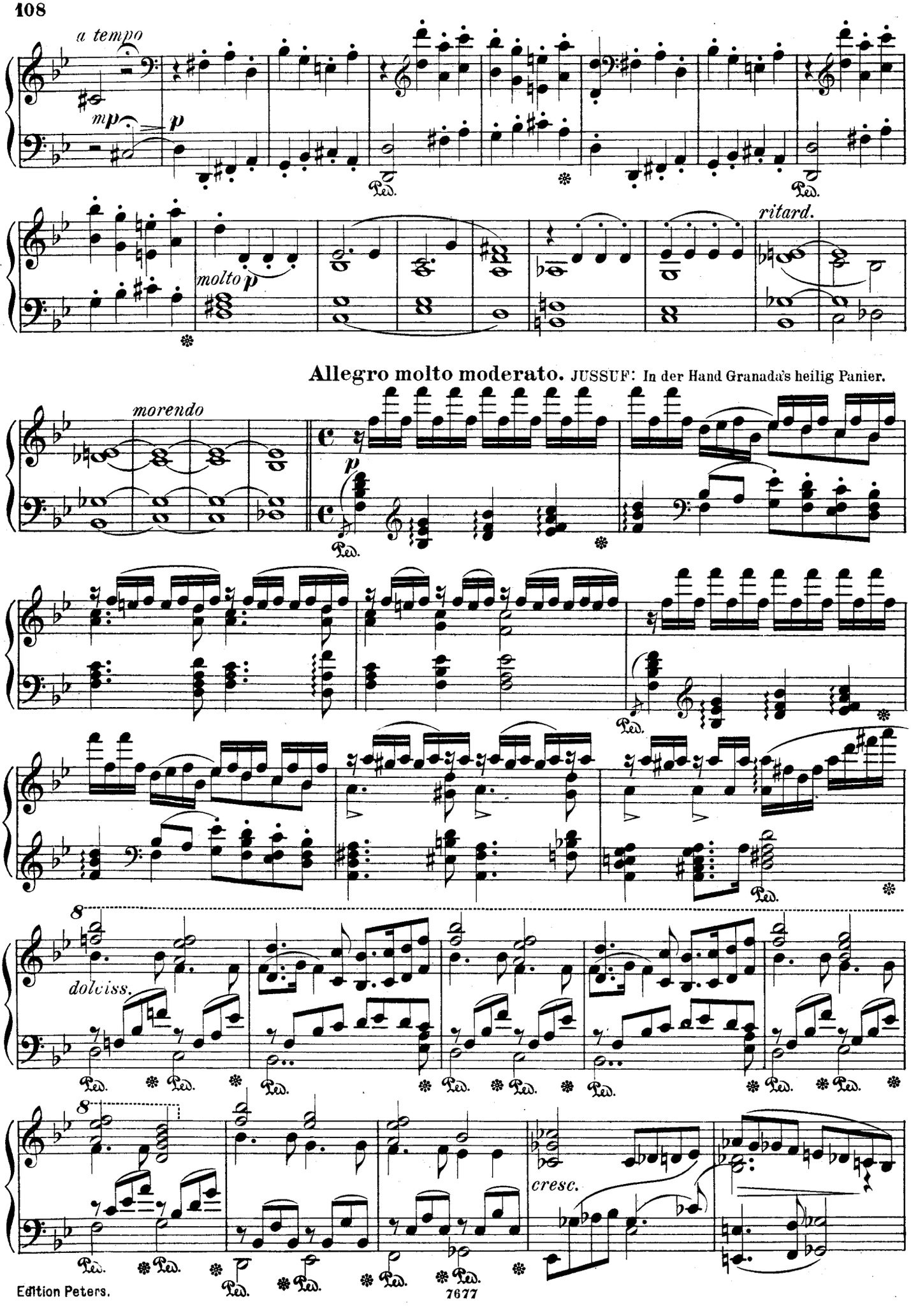
*Quasi Recit.*

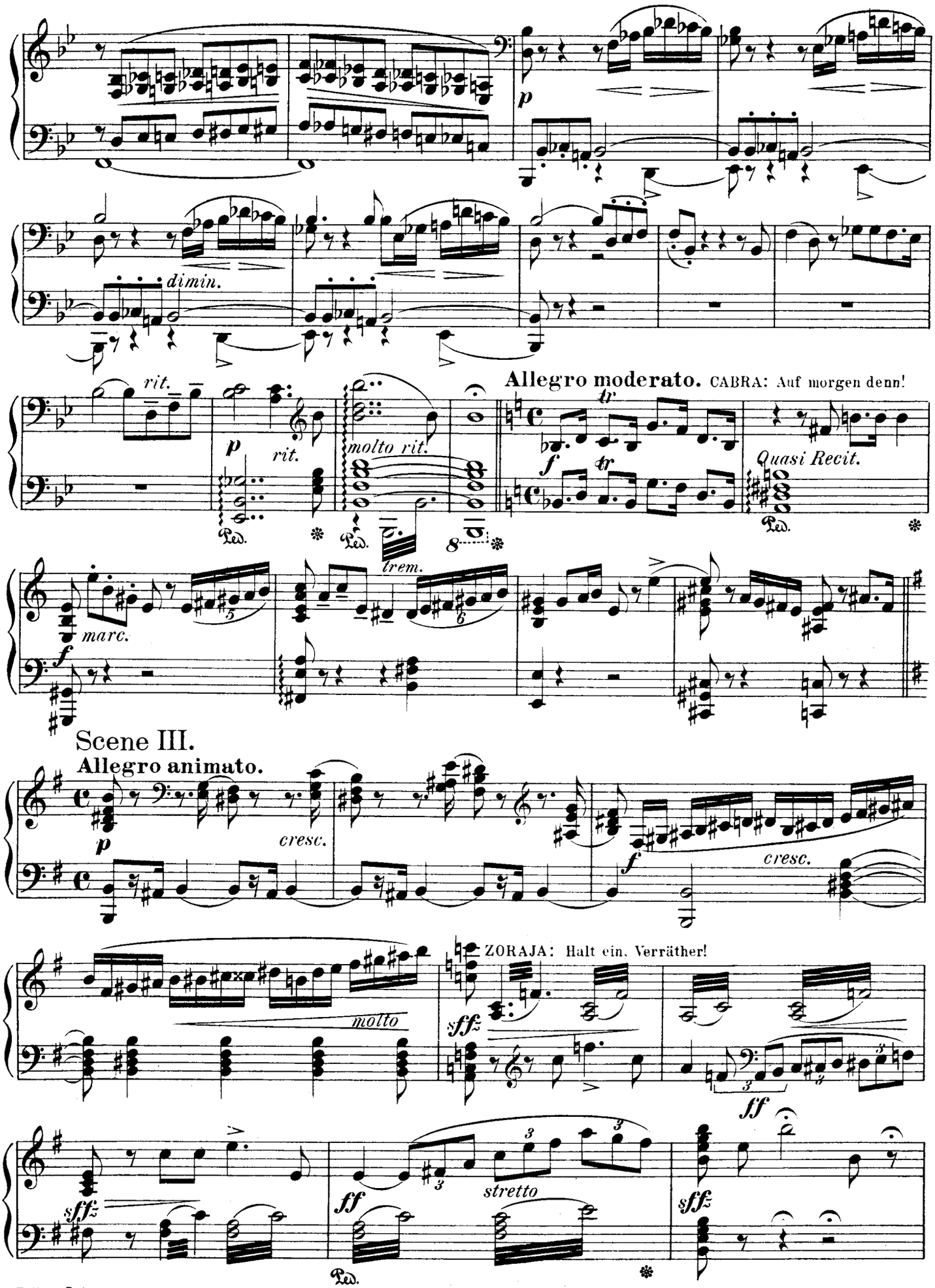

a tempo
p
stringendo
cresc.
Tempo animato.
ff
p
cresc.
sfz
marc.
rit.
Allegro moderato.
p
1 2 5 CABRA: Mein König hat mit Zagal sich vereint.
2 3 5
Ped.
p
pp


f
acceler.
a tempo
sff
ablösen
p
pp
pp trem.
congran espressione
Ped.
mf
dim.
pp
rf
marc. assai


dim.
mf
rfz
f
ff
p
pp
Un poco più mosso.
JUSSUF: In früher Morgenstunde.
p
molto p
pp subito


p
espress.
Recit.
f
Allegro.
f.
sffz
Allegro deciso.
JUSSUF. So bergt Euch drunten im Gebüsch.
mp
mf
f
p
ff
Recit.


a tempo
mp
p
molto p
ritard.
Allegro molto moderato. JUSSUF: In der Hand Granada's heilig Panier.
morendo
p
dolciss.
cresc.


p
dimin.
rit.
p
rit.
molto rit.
Allegro moderato. CABRA: Auf morgen denn!
tr
f
tr
Quasi Recit.
Ped.
Ped.
trem.
8va
marc.
f
Scene III.
Allegro animato.
p
cresc.
f
cresc.
molto
ZORAJA: Halt ein, Verräther!
sff
ff
sffz
ff
stretto
sffz
Ped.

## Moderato assai.

CABRA: Ja, ruf' deine Häscher.

poco rit. pp p

Doppio movimento.

mp mf cresc.

ZORAJA: Vater, halt' ein.

f mf p

Ped. marc.

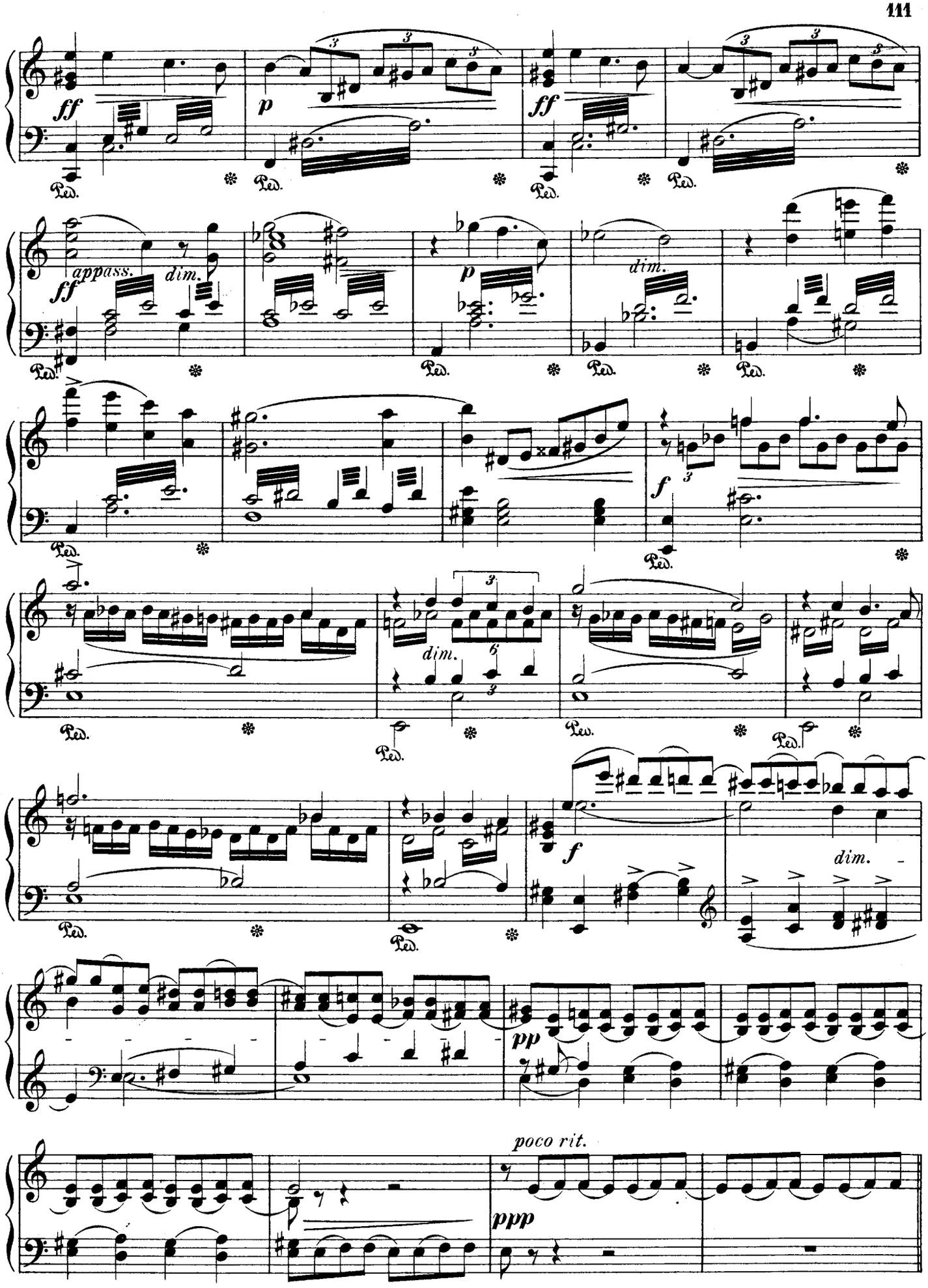
p un poco marc. mf

Un poco meno mosso.

p mf cresc. ff

f ff f

Ped.


ff
p
ff
appass.
dim.
ff
p
dim.
f
dim.
6
f
dim.
pp
poco rit.
ppp

**Andante.** ♪= ♩

ZORAJA: Rühren dich nicht meiner Liebe Leiden.

*pp* *cantabile*

*cresc.* *con calore* *p*

*dolce* *f* *ff* *poco accel.*

*rit. e dim.*

**Allegro.** **Quasi Recit.**

CABRA: Nein, treffen soll ihn das Loos meiner

*ff*

Rache!

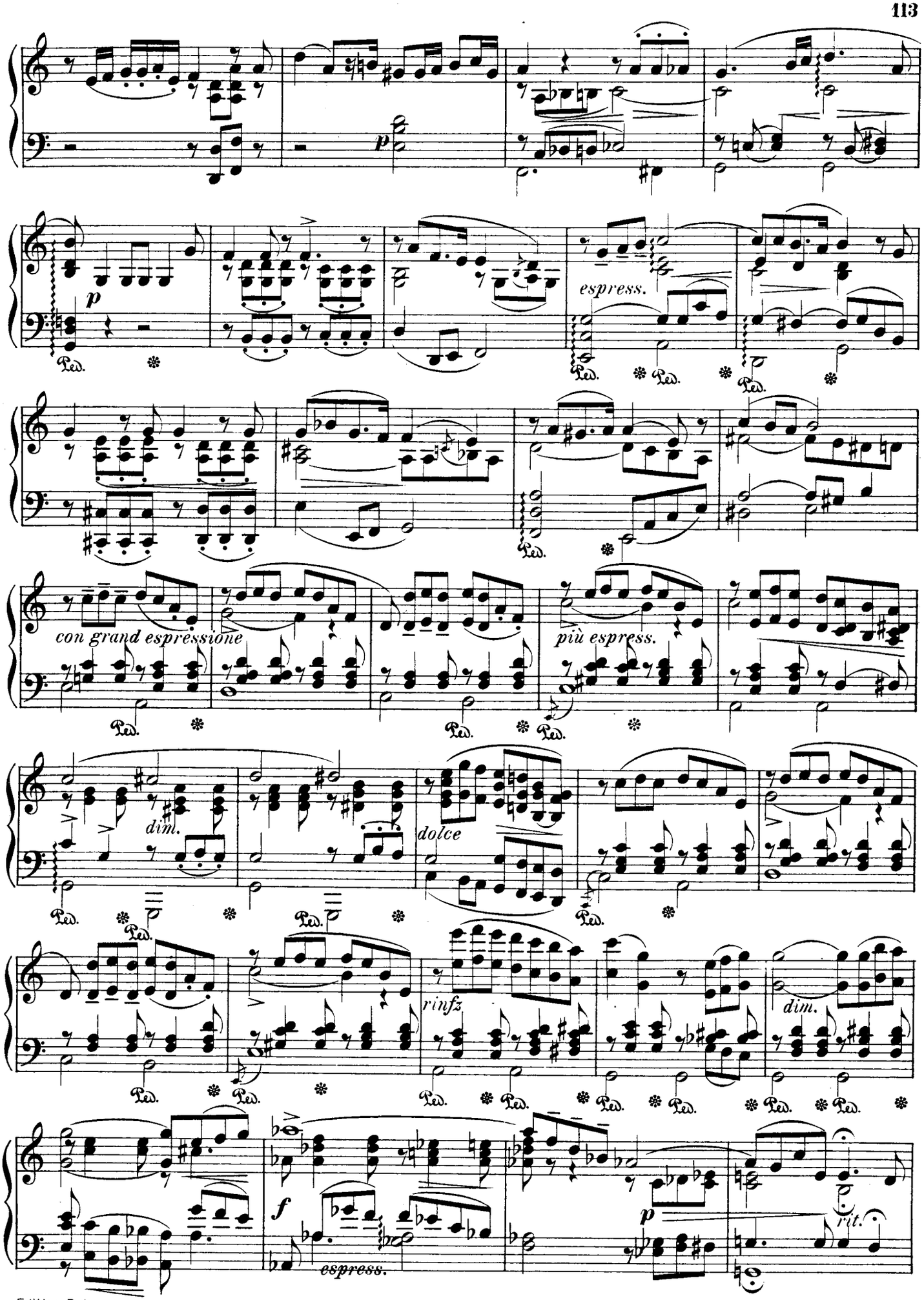
**Allegro.**

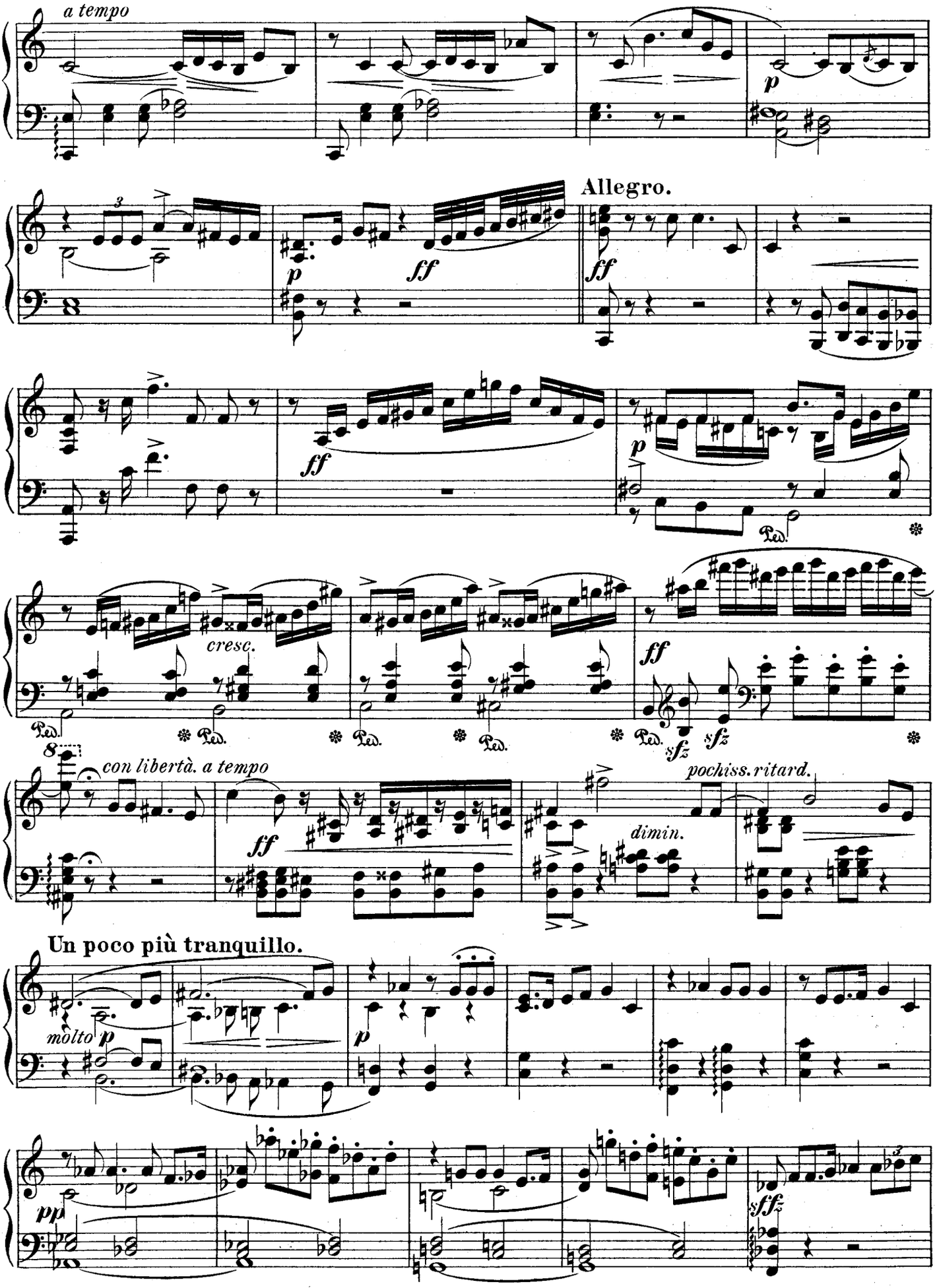
*ff*

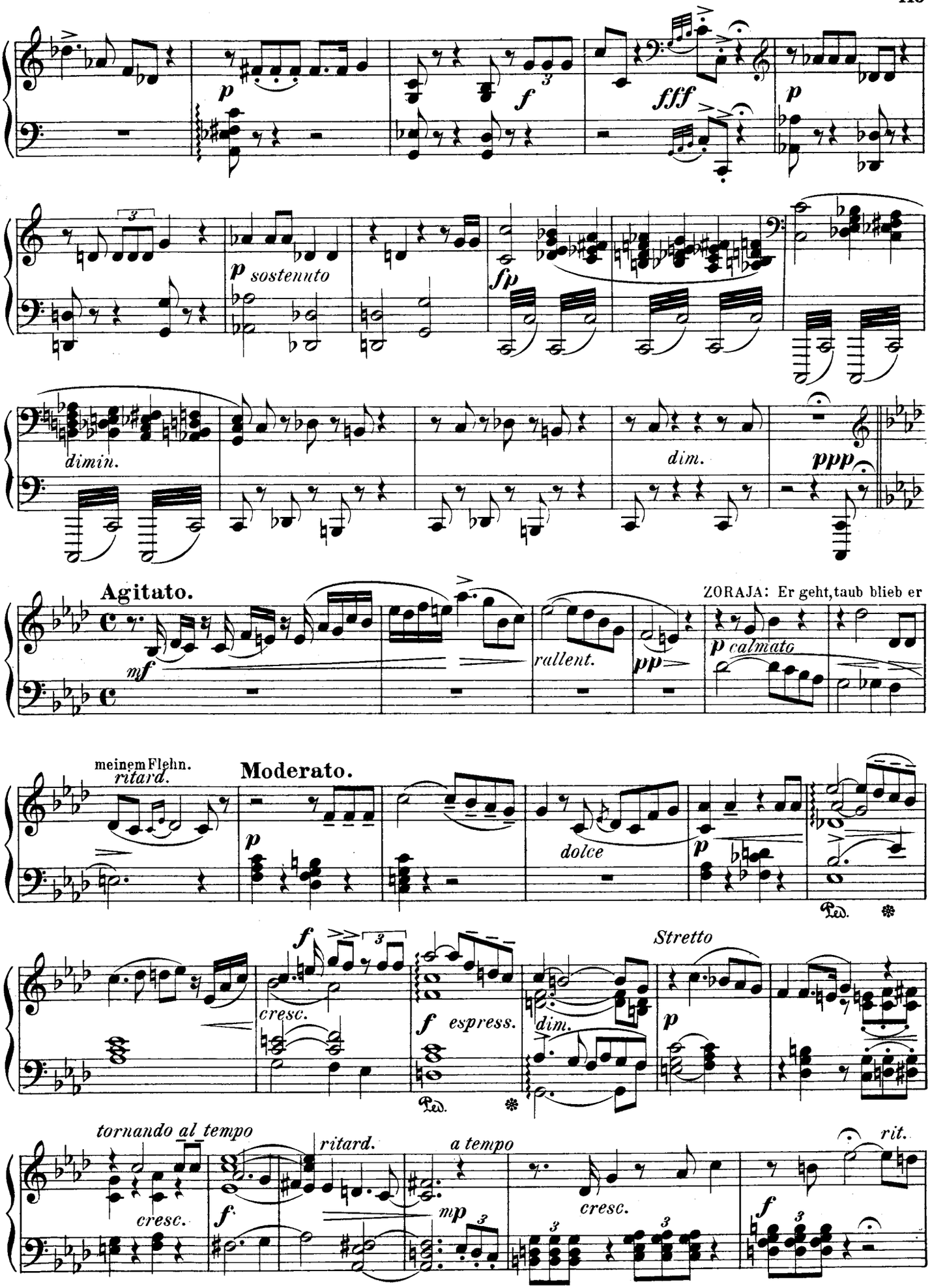
**Andante.** *(Nach und nach etwas langsamer werdend.)*

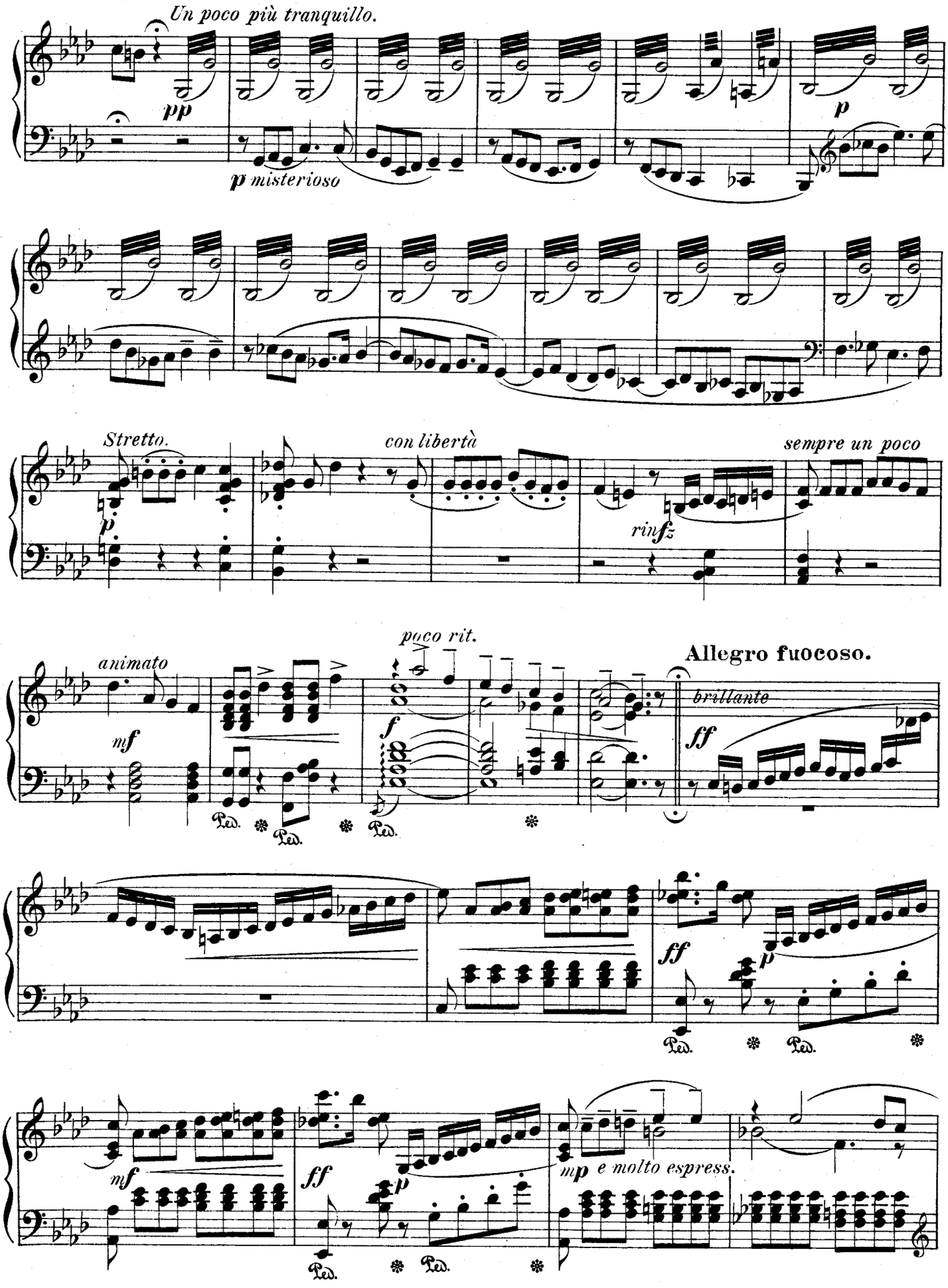
*dim.* *mp* *p espress.*

*espress.*


p
espress.
con grand espressione
più espress.
dim.
dolce
rinfz
dim.
f
espress.
p
rit.


a tempo
p
Allegro.
ff
p
ff
ff
p
Ped.
cresc.
ff
sfz
sfz
8
con libertà. a tempo
ff
dimin.
pochiss. ritard.
Un poco più tranquillo.
molto p
p
pp
sffz


p
f
fff
p
p sostenuto
fp
dimin.
dim.
ppp
Agitato.
ZORAJA: Er geht, taub blieb er
mf
rallent.
pp
p calmato
meinem Flehn.
ritard.
Moderato.
p
dolce
p
Ped.
*
f
3
cresc.
f espress.
Stretto
dim.
p
tornando al tempo
cresc.
f
ritard.
a tempo
mp
3
cresc.
rit.
f
3


Un poco più tranquillo.
pp
p misterioso
p
Stretto.
con libertà
sempre un poco
p
rinfz
animato
mf
poco rit.
f
Allegro fuocoso.
brillante
ff
Ped.
ff
p
mf
ff
p
mp e molto espress.